Sanitized Copy Approved for Release 2010/03/01 : CIA-RDP80T00246A032600330001-3

# INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

# CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

**	S-E-C-R-E	)-T		25X1
COUNTRY	East Germany	REPORT		
SÚBJECT	Ministry of the Chemical Industry: Verfuegungen und Mitteilungen for Ju	DATE DISTR.	11 1	ebruary 1957
	August, and October 1956	NO. PAGES	1.	(111)
. *	,	REQUIREMENT NO.	RD	16 Nat 1897
		REFERENCES	•	1000
DATE OF INFO.				25X1
PLACE & DATE ACQ.	COURCE EVALUATIONS ARE DEFINITIVE. APP	RAISAL OF CONTEN	NT IS TENTAT	7

Verfuegungen und Mitteilungen 25X1

(Directives and Bulletins) No. 3, dated 10 June 1956, No. 4, dated 10 August
1956, and No. 5. dated 30 October 1956, of the Ministry of the Chemical Industry.

The bulletins contain miscellaneous
information pertaining to the East German chemical industry. (3 bound documents in German)

04/11

25X1

ATTACHMENT(S)\_\_\_\_NOT

MICROFILMED - POOR COPY

( L)//5g

S-E-C-R-E-T

STATE X ARMY X NAVY X ALR X FBI AEC

[Note: Washington distribution indicated by "X"; Field distribution by "#")

25X1



# Verfügungen und Mitteilungen

des Ministeriums für Chemische Industra-

Y. w. M.

Section days 10 June 18.6

1 77 . 3 %

## INHALL

## A. Allgemeiner Teil

	t. then		Sec. 17.8			
	1	Andrews der Petrodusiele	24		å- s.	Frame of the Mark that the second
	2	Kanasaniarantan haar, gare,	74	**	Rech	intracen
		Berylunges and Administration	71	. •	12.	Representative for the second
	*	Level considerate agent	6.4			denates history
	\$.	Kindowne des runium Tünfjabiyliseks	2.2	VII.	Alle	emelara Vertragacyal ac
11.	Mano	ing and Material cornerging			4.4	ELBROY GAS 3 KILL ALTON + 1. 5
		In entitional emitte	me me.		1 4	Rechnungertwick frager
ARR.	Final				33.	Betractilist vicend the Way
	8. 1	Anlaufkisten Prämienzahlung an Mitarbeiter in den	23		36	Personetter Colmination to a transportional
* 	Projektierungs- und Konstruktions- büres, selbatändigen Instituten und betrieblichen Ferschungs- und Entwick-			17.	Organe der der volk augmiss Wisseller Williamstration	
	1	lungsstellen	22		18.	Vertraglishe Bird ing it was a univerligited Produktion
IV.	Abeat				19.	Neuropolang des November 1999
		ferteilung, Bezug und Lieferung von Irzeugnissen der chemischen Industrie	25	VIII	. Son	astiges
	Oa, U	berplanbestände	25		20.	FDJ-Kontrollposter
ν.	Gewer	blicher Rechtsschutz			21.	Buchempfeldunger A A A A A A A A A A A A A A A A A A A
10	be	<ol> <li>Wiederanwendung der Pariser Ver- bandaübereinkunft zum Schutze des ge- werblichen Elgentums und ihrer Neben- abkommen</li> </ol>	-4.		22.	Manuskripte for Heli 4 New 1 1 2 and Mittedampen"
			25		23.	Berichtnungen

# A. Allgemeiner Teil

## l. Organisation

## 1. Anderung der Betriebsliste

- a) Durch Anordnung vom 1. März 1956 (GBl. II, S. 71) wird die Zentralniederlassung für Rohstoffe und Halbzeuge — Halle — der DHZ Gummi, Asbest und Kunststoffe mit Wirkung vom 31. Dezember 1955 aufgelöst. Rechtsnachfolger der Zentralniederlassung wird die ortliche Niederlassung Halle der DHZ Gummi, Asbest und Kunststoffe.
- b) Durch Anordnung vom 3. April 1956 (GBI, II, S. 126) wird the Errichtung des VEB Fotochemische Werke Berlin mit Wirkung vom 1. Januar 1956 ungeordnet. Der VEB Fotochemische Werke Berlin ist der Hauptverwaßung Chemisch-technische Erzeugnisse unter stellt.
- c) Durch Anordming vom 19 April 1956 (GB) 41. 3 135) wird die Auflosung der Zentralmederlasning Kohle-Chemis Halfe und

der Zentralmederlassung Grundcheime der Chemie

angeordnet,

Die kommerziellen Aufgaben der addjessigerlassungen werden den zuständigen Belick lassungen der DHZ Chemie übertragen

2. Namensverichungen

Durch Urkunde des Munsters ist verbeben wieden) Dem VEB Fettebenne und Lewi Wert, by a Stadt mit Wirkung vom tolin 1956 der New VEB Fettebener.

3. Bernfungen und Abberntungen

Durch Urkundo dbs Manister wincer is a) MH Wirking year f. James 1956

Unwild Black policy leads of New York of State with Lander dec. Absolute and wild the State of State with the State of S

25X1

THE CHARLES OF SECURITY SECURITY and reserved # 1 1 4 ---Frankria X se talks ---艺 曲神诗: 由此下神节 Warte Bertin A Chief part I extremely when a since the Welke buries WHEN TABLE was the spread and or des 1888 ! E-17 (4) Chamber Sugar ross Verweiter des Kodak-Aplus NO KINGSON -to Mit Wirksmit with the James 1984 Karl-Maint Say \$1152 num Karl-Maintenandhen Laster des VEB Schiosebacker Constitution to John School

er Mit Wirkung vom 1. Februar 1996 Frite G rad mann aum Leiber der Abieklung Maherialverwergung der Hauptvorwaltung Schwerzbernie

Gottfried Bütinet

Gottfried Bütinet

sum kommissarischen Leiter der Zentralen Abbeilung Haushalt

Otto Thiele

zum kommissarischen Kaufmännischen Leiter des
VEB Parbeit- und Lackfabrik Leipzig

e) Mit Wirkung vom 1. April 1936
Dr. Erich Mergenthaler
zum Stellvertreter des Hauptvarwaltungsleiters für
technische Angelegenheiten (Technischer Leiter der
Hauptverwaltung Allgemeine Chemie)
Erich Zahn
zum kommissarischen Leiter der Abteilung Investplanung der Hauptabteilung Planung
Harry Hube
zum Technischen Leiter des VEB Leipziger Gummiwarenfabrik

f) Mit Wirkung vom 23. April 1956
Ernst Hausmann
zum Arbeitsdirektor des VEB Leuna-Werke "Walter Ulbricht"

With the designation of the same Milmorrapett for kind or The state of the s CHARLEST THE WAS THE THE THE THE Market and Andrews Service Service is me has more a subject to the land Landban Server or a Theret Promite ser The second second 動き 軍 赤砂線 ・ がつ ・ ・ ショーショー また数 移立者 か With Market Company of the last company Michael Alegar Charestan Alderston worten Etherhands F. CA | 1 Weekinster um VER Kanel (1991) Sch warza Mandrewit Si is & & P Kaufmanniadier Lerter See Villa Gummiwerke John Scheen

## Zeichmungsbefugub

Auf Grund von Anfragen wurd dat zuf in den auch § 5 des Statutes vom 7 August in de leiteten Betriebe der volkseigenen in leve 52, S 126) die Möglichkeit besteht, die Norden des Zudinungsbefugnis über den Rühnen den des Finktionäre hinaus auf weitere Mits bei des Friebe auszudehnen.

## 5. Embleme des zweiten Fünfjahrplanes

Das Präsidium des Ministerrates hat das leinden, des zweiten Funfjahrplanes bestätigt. Die Finfehrung des neuen Emblemes auf Briefbogen unw darf nicht dem führen, daß wertvolle Materialien, die noch nut dem Emblem des ersten Fünfjahrplanes versehen sind, getzt nicht mehr verwandt werden bzw. vernichtet wersbes Fotokopien dieses neuen Emblemes haben erhalten.

Das Presseamt beim Ministerpräsidenten, das Versandhaus für Organisationsbedarf Herlin NO 55,

die Zentrale Leitung der DEWAG-Werburg, Beilig N 4.

der VEB Spezialprägewerk, Annaberg buchholz Erzgebirge.

## II. Planning and Material versorgung

## 6. Investitionskredite

Es besteht Veranlassung, auf die erste Durchführungsbestimmung vom 6. März 1956 zur Verordnung über die Kreditgewährung an volkseigene Betriebe zum Zwecke der Einführung der neuen Technik, der Mechanisierung und der Verbesserung der Technologie der Produktion, der Rationalisierung und Intensivierung des Provinktionsprozesses (GBI, I, S. 293) hinzuweisen.

Die Betriebe werden aufgefordert, sofort und in größt möglichem Umfange von den Möglichkeiten der Kreditinanspruchnahme bei Investitionen Gebrauch zu machen

## III. Finanzen

## 7. Anlaufkosten

In den §§ 10 ff der Anordnung vom 4. Oktober 1965 über die Finanzierung der Forschungs- und Entwicklungsstellen, der Einführung neuer Erzeugnisse in die Preschiktion, der Standardisierungsarbeiten pp und in § 1. Ansatz 3 der Anordnung Nr. 2 vom 6. Februar 1966 über die Finanzierung der Forschungs- und Entwick aussichten pp. Finanzierung der Anhaufkosten – ist der Leigelff der Anhaufkosten erorteit.

Les den Ber seit des Manaterrunes für Cheintsche Industrie verfehrer inzend zu diesen Bestmanungen die 40 Sin Spezielsen Von erroften vom 8 Dezember 1905 Bir der Z. date. Angester Stantantopischaftplanes (LEM) auch ver Experient in der Ber Stantantopischer LEM).

8. Prämiensahlung an Mitarbeiter in den Projekterungs- und Konstruktionsbüres, seibstandigen Institutionen und betrieblichen Forschungs- und Entwicklungsstellen.

Nachsteheid werden die Hichthaum vom til de maker 1955 über die Bildung des Leistungsprache demis po veröffentlicht:

In Durchführung der Heschhisse der Visioler in ist. Ministerrates vom 17-2-1055 und von der School von der folgendes bestimmt:

## Ann endungsber ich

Proce It districts pasted for the control of the August Manual Industrial to the control of the

I will address the control of the co

اليور روايد ال

the control of the second of the second and the second program of

# for the property of the state o

a season are and the contract of the contra to another mark throughout

in the store of the sample of the property of the

The contract which substitutes are all the Sprace to the models. The contract is not extracted the Sprace to the state of the sprace of the sp The Property Stages and

the second was a supplement of the second between the surger sometimes of the sound of the surger of the sur the the Property was then The 100 and Committee to the residence of the section of the se

I've to preventionen Courted tertimoresellen Vice internatio Inspirato Residentalizationem des Ringes en ulas Trosa des escente elle planemalità es-colore Abendalationissima della Tellespedicione the formet anamatication

the in tenedigen Quartal algebrahmeten Var-1900shte. Probikte und Rousinskilaner ka 1000insurte über TDM 100 sowie die algebrah cutors Formburgeneitgabers.

Zur bestetellung der Qualität der ausgeführten Arbeiten and die Abschlißprotokolle bew Zwischenberichte berenzuziehen,

ht Exfaltung firs. Übererfällung des Planes für den Gewinn for this seweilige Quartal und seit Jahresbeginn bei Beimeben die planmäßig mit Verlust arbeiten Embaltung bzw. Unterschreitung des im Plan vorgeschenen Verlustes für das jeweilige Quartal und seit Jahresbeginn.

Bei Nichterfullung des Planes für den Gewinn Werden als Begründung nur die im Laufe eines Planishres erfolgten Änderungen gesetzlicher Bestimmungen anerkannt.

the Erfullung des Gewinnplanes seit Jahresbeginn ergibt sich aus dem Kontrollbericht, Kon-trollblatt J 7, A I, Spalte 3 zu 4 bzw. B I, Spalte 3 zu 4 und im besonderen Falle durch entspre-chende Berichtigung.

2. In den selbständigen, haushaltgebundenen Instituten erfolgt die Bildung des Leistungsprämienfonds in Höhe von 5 Prozent des Lohn- und Gehaltsfonds pro Jahr. Prämienzahlungen können daraus vorgenommen werden, wenn die Arbeiten des Planes Forschung und Technik mit besonderem Erfolg durchgeführt, bei der Bearbeitung überdurchschnittliche wissenschaftliche oder wissenschaftlich-technische Leistungen vollbracht und neue wissenschaftliche Erkenninisse erarbeitet oder Ergebnisse erzielt wurden, die von besonderer Bedeutung für die Hebung des Standes der Technik in der Produktion sind,

Der Nachweis ist pro Quartal in einer Aufstellung 20 erbringen, die folgende Angaben enthalten muß:

- 1 Seit Beginn des Planjahres durchzuführende Fors-Lungsaufgaben
- Die un jeweiligen Quartal planmäßig erzielten Abschlaßleistungen bzw. Teilergebnisse der Forschungsaufgaben
- Loe im jeweiligen Quartal abgerechneten Forertaing-aufgaben

Zur Feststellung der Qualitht der ausgeführten Arbesten sind die Abschlußprotokolle bzw. Zwischenbericher heranzaziehen

Les anseinstandigen, betriebtschen Forschungs- und Entwicklungsstellen bilden einen Leistungsprämich fond, in Hone; and Present des un jewaligen Omital to Assistable as temperature I than and Genetlandel he to Actually des Places Forschung und Tochnik

1. 4... To provide the property of the particles  $Y_{ab} = (c_{ab} + 1)^{-1} \operatorname{cons}^{(a)} \left( g \hat{g}_{j} \hat{u} \right) +$ Community of the section of the sect Whates the second of the secon the he with any or the confirming on the the Same and manager water to are many from the ngs other Appella deer **generalis**ede Court o Consument consumer has an income a call o ther Britise deer generalised some call of Chapt due girmanie 200 des Entre la region de la region d 

## 1.1.2 Primimberechtigs.

I In con establishment and franchischeric rungs and Karata and mortalism karajan to

proston appropriately

- at fur the Kittlebing descending the total Vicanisetzungen an den Weisleder if: traiter techniquem und kauf utomosium in Arbeitschmekter base Leater der Abrei Arbeit, Leiter der Abteilung Planning und L. der Gutekentrolle.
- b) für die Erfällung der unter filt ob actions Voraussetzungen an die Wisserischnitten begettieute. Architekten, Technicer, Spezialitäund Meister gezahlt werden
- In den selbständigen, haushaltgebungtenen lastita ten können Prämien gezahlt werden au den Leiter des Institutes, seinen Stellvertreter and den Haushaltbearbeiter sowie an die Wissenschattler, Ingenieure, Architekten, Terbuiker, Spezialisten und Meister.
- Die Pramienberechtigten in den unselbständigen, betrieblichen Forschungs- und Entwicklungsstellen sind durch die Bestimmungen des § 3, 1 der Verord-nung über die Prämienzahlung für das ingenieurtechnische Personal, für die Meister und für das leitende kaufmännische Personal in den volkseigenen und ihnen gleichgestellten Betrieben vom 17, 2, 1955 (GBI, I, S. 135) festgelegt.
- Die Ausübung der Funktionen ergibt ohne besondere Leistungen im jeweiligen Arbeitsbereich kei nen Prämienanspruch.
- Nach Bestätigung des genauen Personenkreises der Prämienberechtigten durch die Zentrale Abteilung für Arbeit des Ministeriums für Chemische Industrie geben der Werkleiter bzw. Leiter des Institutes den Personenkreis namentlich bekannt, um die Institute der Prämienberechtigten auf die Erfallung und Übererfüllung der gestellten Aufgaben Aufenken
- Zur Prämiterung besonderer zur Präuflung best Obererfüllung beitragender Leistungen der nicht war-I bis 3 nicht genannten Prämienberechtszten die ba den technischen, wissenschaftlichen und kaufer um schon Hilfskräften zählen, kann em Beitrag bis in 20 Prozent des gehildeten Leistungspram entende le Anapruch genommen werden

## Pestsetzung der Prämlen

- Die Prämien wenten
- a) in den selbständigen. Ananygeptivsken blevekte. rungs and Konstruktionalappe date better W lesters

- property of the control of the contr
- The Principalitating has aftern much dem Granduste der Landung zu erfolgen und ist daher von der Landung zu erfolgen und ist daher von der Landung und Gere Arbeitserfolg des Principalitationen der Landung und Gere Arbeitserfolg des Principalitationen dem Grade der Mitwirkung den besterfunden an der Planerfullung in seinem Aufgebenbereich.
- Der der Festsetzung der Prämien ist nur die insächlich geleistete Arbeitszeit zugrunde zu legen Bei Arbeitsversäumnie oder Arbeitszischel durch Fehlen, Krankheit, Schulung oder ess sonstige-Gründen ist die Prämie nur anteilmäßig entsprethend der tatsachlich geleisteten Arbeitszeit zu zahlen. Des gilt nicht für die Zeit des Jahreszislaubes oder Fälle, in denen der Berechtigte während einer korefristigen Abwebenheit voll für die Durchführung der Aufgaben seines Tätigkeitsbereitites verantwortlich war
- Werden von den im Abschrift C, Absatz i bis 3 aufgeführten Prämienberechtigten Disnatverpflichtungen oder Verpflichtungen des Betriebskollektivvertrages, die sich aus der Funktion des Prämienberechtigten ergeben, nicht erfüllt, so ist der vorgesehene Prämienbetrag zu kürzen hzw. zu entziehen.
- 3. Stellt der Hauptbuchhalter bzw. Haushaltbearbeiter auf Grund der Unterlagen des Rechnungswessens bei den Prämienberechtigten Verstöße gegen die Plandisziplin oder das Sparsamkeitsregime fest, ist er verpflichtet, Kürzungen oder in besonders schweren Fällen Entzug der Prämien bei den im Absatz 1 für die Festsetzung der Prämien genannten Verantwortlichen zu veranlassen. Schließt sich dieser der Meinung des Hauptbuchhalters bzw. Haushaltbearbeiters nicht an, so hat der Hauptbuchhalter bzw. der Haushaltbearbeiter unter Beachtung der Zuständigkeit gemäß Absatz 1 dem Hauptbuchhalter bzw. dem Haushaltbearbeiter der jeweils zuständigen Hauptverwaltung bzw. dem Leiter der Abteilung Haushalt des Ministeriums für Chemische Industrie unverzüglich darüber zu berichten. Die Auszahlung der strittigen Prämie ist bis zur Entscheidung des Hauptbuchhalters des Ministeriums für Chemische Industrie bzw. des Hauptbuchhalters der jeweils zuständigen Hauptverwaltung über den Einspruch des Hauptbuchhalters bzw. Haushaltbearbeiters auszusetzen.

Das gleiche gilt bei Verstößen gegen gesetzliche Bestimmungen und in den Fällen, in denen von der Gütekontrolle bzw. bei der Abschlußbesprechung festgestellt wird, daß die erarbeiteten Vorprojekte oder Projekte bzw. die erarbeiteten Konstruktionen und Forschungsergebnisse trotz Erfüllung der Voraussetzungen genuß Abschnift B, Absatz 1 und 3 und Mangeln behaltet sind

6 The BGL but das Recht, gegenüber dem Werkfeiter ozw dem Lester des Invitates sowijth eigene Von witzeite zu michen abs nich gegen gemichte Von schließe Emprach zu erhäben Bei der Ableitgans; wirtsien oder Emparachen des Bild; das in

- THE RESERVE THE PROPERTY OF TH
- Succe Associated States of the States of the second states of the second
- Marie Services American
- A Cine games About 1 microscope,

  Locale Bookstandinistants for book

  Microscope I amplifies to 1000/200

  Mar Brestandon about them Armonic

  13 There has Brestant the Armonic

# formit und der Pranten

- Für die Kontrolle der richtigen it führungen rum Leutungsprännenfank nungspräßen Auszahlung der Kontrolle Hauptbuchhalter hare Hausbulttereiten wertich
- 2 Die Pramien unterliegen einem stelle deutschaft in 3 Propert. Bie unterliegen nicht der bestellendig zur Bozialversicherung

## VI Planung und Buchung

- L. Die sich für die selbständigen, finangebenden ist jektierungs- und Konstruktionsbieres und file sein ständigen, haushaltgebundenen Institute seine in achtung der Bestimmungen gemäß Absib um B. er gebenden Zuführungen zum Leistungsprangenbath sind im Lohnfonds zu planen.
- 2. Die errechneten Zuführungen zum Leistungspramienfonds sind unter Beachtung der Bestimmungen des Absatz 3 und 4 zu Lasten der Kreiben zubuchen. Die für das jeweilige Quartal errechnete Zuführung zum Leistungsprämienfonds ist die sofben Quartalsabschluß zu bilanzieren
- 3. Sofern die selbständigen, finanzgeplanten Preierrerungs- und Konstruktionsburos Arbeiten in den Planteil Forschung und Technik durchführen, erf sief die Zuführung zum Leistungsprämienfonds entsprechend den aufgewandten Lohn- und Gehaltskosten anteilmäßig aus Betriebsmitteln und aus den zur Verfügung gestellten Mitteln des Planteils Forschung und Technik.
- 4. Werden in den unselbständigen, betrieblichen im schungs- und Entwicklungsstellen Pranuen nach die Bestimmungen der Verordnung über die Pranuen zahlung für das ingenieurtechnische Personal i die Meister und für das leitende kaufmantess Personal in den volkseigenen und ihnen gleichen stellten Betrieben vom 17.2. 1955 gezahlt, ist ich samte Prämienbeträg zu dem Teil in dem von des versiest Prämienempfängern für Arbeiten des Prämienempfängern für Arbeiten des Prämienempfängern für Arbeiten des Prämienem und zu dem Teil, in dem von des franzeisten und zu dem Teil, in dem von des franzeistenpfängern für betriebliche Arbeiten andereit von die Prämiene Forschung und Technik gearbeitel weiter die Kosten des Betriebes zu übertraben.

## $V\Pi$

## Schlaftbestimmungen

- 4. Diese Richtlingen to Garage W. Room in Braft
- to transmission different second

Remark 2020 April 20 April 20

The worker deep is consistent in a consistent

## IT. Library

## 9 Verschines Bernes and Edderman view Einschsteinere. der einemzeine Enderstein.

13. A hard throwing vision with Demonstrate Letter State day Note that have been been supported as a Conference from Kingdom and Conference from Kingdom and Supported from the Latest States and Conference from the Latest which was been produced to the Latest with the Latest was been produced to the Latest win

1) from Lie Legentermeine wind margitalistent, particularly traffic Estimat dest Laderphäsen des RA Armado des Referenciame for Chemicaliste Luchastics into dialog and interest for Particular Particular Particular and particular an

bi in Aintimosing mit den hauftbeteiligten herrieben und der HV Allgemeine Cherne entfallen tie die in Ardage I Mindestnergen forwenklatig 1880, der Anordnung aufgeführten Lacke und Anstrictuntitet The state of the s

## The Committee or the state of

The rate of spills are being being and the con-

The Best Con and consequent of the consequence of the conseque

## V. Ceverblicher Rechtsschutz

## Wiedernwendung der Pariser Verbaufsbeereinkunft zum Schutze des gewerblichen Eigentumund ihrer Nebenahkommen.

über die Wiederanwendung der internationalen Abkommen auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes vom 26. April 1956

Wie mit der Verordnung vom 15 März 1956 (GBL I. S. 271) bekanntgemacht wurde, wird in der DDR die Parlser Verbandsübereinkunft zum Schutze des gewerblichen Eigentums und ihrer Nebenabkommen wieder angewandt.

Im Zusammenhang damit ergeht hinsichtlich der internationalen Registrierung von Warenzeichen folgende Anweisung:

 Das Verfahren der internationalen Registrierung von Warenzeichen regelt sich nach dem nachfolgend abgedruckten Merkblatt des Amtes für Erfindungsund Patentwesen, Weiterhin ist die Verftigung Nr. 23 vom 20. 8. 1955 über das Verfahren bei der Vornahme von Rechtshandlungen auf dem Gebiet des Patent- und Warenzeichenwesens außerhalb der Republik (Verfügungen und Mittellungen des Ministeriums für Schwerindustrie, Heft 12. Seite 169) zu brachten.

II.

- His auf weiteres sind Warenzeichen, die zur internationalen Registrierung eingereicht werden, zusätzlich in Westdeutschland gesondert anzumelden.
- Nähere Auskünfte bierzu erteilt die Rechts- und Vertragsschiedsstelleides Ministeriums,

111

- frie Anweisung tritt mit Wirkung vom 1. April 1956 in Kruft
- 2 Die Anweiming ist in Heft 3 "Vertügungen und Mitterlingen des Ministeriums für Chemische Industrie" Zu verMentlichen.

Prof. In. Winkler (Buntschliebur

# Merkhlatt

für die internationale Registrierung von Warenzrichen gemaß der Verordnung vom 15 Marz 1959 über die Bieder-ausendung der Bestimmungen der Parlice Ver handsborenkund pun habetre des geworblichen Rigentiums und finne Adensibhannen – (ent 1, 8 2/1

Um unserer Wirtschaft im internationalen Masseinen wordlichet unternationalen Rechtsschaft für die des die hingsberiche Arbeit urserer Werklangen auf alles Gebieten der Produktion geschaftenen Gustatus von hisse zu stehern, werden die internationalen Ankonsmen zum Schutze des gewerblichen Eigentuns bei Verbändaübereinkunft und ihre Netenabkonnen wirder angewendet. Für das Gebiet des Warens als wesens ist maßgebend das Madrider Abkommen utwein ist maßgebend das Madrider Abkommen utwein internationale Registrierung von Fabrik- und Madiensarken (MMA) vom 14 April 1891, dem folgen 20 Länder beigetreten sind:

Agypten, Beigien, Deutschland,

Deutsche Demokratische Republik, Deutsche Bundesrepublik,

Frankreich, einschließlich Algerien und der alle seelschen Departements, übersetzelle blete,

Italien,
Jugoslawien,
Liechtenstein,
Luxemburg,
Marokko (französische Zone),
Niederlande nebst Surinam,
Österreich,
Portugal nebst Azoren und Madeira,
Rumlinien,
Schweiz,

Spanisches Protektorat von Merster Spanische Kolonien,

Tanger,
Tschechostownkische Republik,
Tunis,
Tinker (echoulet nut Wirken ex exe1956 nus).

 $time_{i}m_{i}$ 

Nonnels tompode natural seed the three floatest counter on Gotton and Education Leads for the Laboratory to the Works and the Counter of the

International of the state of t

di. Bestätigung der Valutaplanträgers, daß die Deutsche Moterianië die Internationale Algabe an des Internationale Birro in Bern (berwiesen hat (vgl. auch unter HD Buresis International pour la Protection de la Propriété Industrialle, Postacheda-konto Bern Nr. III 1881

die Angabe, daß die beim Amf für Erfindungs- und Patentwesen entstehende Gebühr für jedes Zeichen von 100 DM an die Deutsche Notenbank, Berlin, zu-gunsten des Amtes für Erfindungs- und Patent-wesen (Konto-Nr. 1 107 522) überwiesen worden ist.

Die unmittelbare Einreichung von Anträgen beim Internationalen Büro in Barn ist zweikles. Geht die Anmeldung dem Internationalen Büro innerhalb von sechs Monaten nach der Anmeldung der Heimatmarke zu, so bet die 18t Marke die Priorität der Heimatmarke.

THE THE PART OF THE PARTY. The same same if some him to me The man parties in my CON 19 197 1.7

7.3%

Attender von 14th Martin Home Strangers the wind in the state of or paternationalist from den Milita et la Flate C THE MERSIAN CONT

## 2 % Mart 1 17 1. 1. 5 1 444

She does to the themstruency the deed like at a color many attention behavior to decree the decree decree

Hat der Binterbeger die internationale Alegains trat These intricties, so mad or rectificities to Volume Tables die Ergönzungsaben's nach Zaff (2) and the Company of the Company o realtionale Buro den Hinterleger durch Zeiter dung eines Hinwesses für alle Fälle an den gemä-Zeitgunkt dieses Ablaufes. Unterbleibt die Zational oder erfolgt sie nicht pünktlich, so wind die Marke un internationalen Register gelöscht. Das kann unter Luides nicht wiedergutzumschende Kachtsverlasse nach sich ziehen.

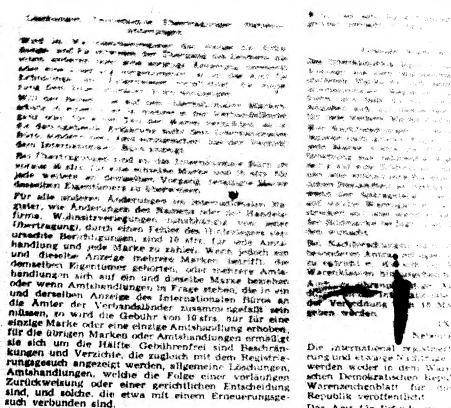
Die Amter der Verbandsländer, denen das Internatio nele Büro die Registrierung einer Marke anzeigt, sind an der Erklärung befugt, daß der Marke der Schutz in fürem Gebiet nicht gewährt werden kann (s. VII).

Der Bestand einer internationalen Marke ist von dem stand der Heimatmarke abhängig. Eigentilmer von ernationalen Warenzelchen, die ihren Wohnsitz oder Sitz im Gebiet der Deutschen Demokratischen Republik haben, müssen also beachten, daß die Löschung ihres Farenselchens oder die tellweise Löschung der einge Regimen Waren des Zeichens im Warenzeichenregister les Amtes für Erfindungs- und Patentwesen auch für die IR-Marke maßgebend ist und dem Internationalen Buro angezeigt wird. Auch das Ursprungszeichen in der Deutschen Demokratischen Republik ist daher, wenn die IR-Marke bestehen soll, rechtzeitig vor Ablauf der zehnjährigen Schutzfrist zu erneuern.

## Erneuerung der IR-Marke

Die Registrierung einer international hinterlegten Marke kann beliebig oft vor Ablauf der Schutzfrist tör einen weiteren Abschnitt von 20 Jahren erneuert werden Die Erneuerung der IR-Marke beim Internationa-ien Büro vollzieht sich in derselben Weise wie hie Hinterlegung; sie ist beim Amt für Erfindangs- und Patentwosen - nicht beim Internationalen Runs beantragen. Der Antrag hat somit dieselben Amales. und Unterlagen zu enthalten wie bei der Ammelding der ReMarke (s. unter ID. Zwätzlich sind aleh die Nummer und das Datum der letzten internationalen Registrierung anzugeben sowie die Eigentumsänderun gen und Anderungen der Firma, des Namens oder ebre-Sitzes, die dem Internationalen Hüro etwa nich o de angezeigt worden sein sollten.

Die Kosten für die Erneuerung sind die pleieben wie bei der Anmeldung, Auch bei der Proembourg der 18 Marke ist on authoris, die internationale Absolunucles tur 10 Juhro au entrichten Undergang in dies steu, dast der Schutz des Zeichens in der Protessen Demakratischen Republik nicht ertreiten ist is ein unter IV).



Dem Amt ist die Zahlung der internationalen Gebühren nachzuweisen. Für die Zahlung sind die Bestimmungen der §§ 5 und 9 der Verordnung vom 18. Mai 1958 (GBl. I, S. 485) einzuhalten.

such verbunden sind.

## Verweigerur des Schutzes

Die Amter der einzelne Verbandsländer können der international registriers. Marke nach Maßgabe ihres nationalen Rechts den Echtitz verweigern. Von diesem Recht müssen sie spätestens vor Ablauf eines Jahres nach der internationalen Registrierung Gebrauch machen. Gegen einen Bescheid, durch den dies geschieht, staht dem Inhaber des gleiche Bescheintstat zu ehr sicht dem Inhaber das gleiche Rechtsmittel zu, als wenn er das Zeichen in dem betreffenden Lande unmittelbar angemeldet hätte. Das Rechtsmittel ist weder bei dem Amt für Erfindungs- und Patentwesen noch bei dem Internationalen Büro anzubringen, sondern bei der zuständigen Behörde des Landes, welche den ab-lehnenden Beschluß erlassen hat. Auch hierbei sind die Bestimmungen der Verordnung vom 18. Mai 1955 (GBl. I, S. 465) zu beachten.

Der Eigentumer einer internationalen Marke kann jederzeit durch eine an die Behörde des Ursprungslandes gerichtete Erklärung auf den Schutz in einem oder in mehreren der vertragschließenden Länder verzichten; die Erklarung wird dem Internationalen Büro mitgeteilt, und von diesem den durch den Verzicht betroffenen Ländern bekanntgegeben. Hierfür ist eine Gebühr nicht zo entrichten

the dem And for Extinding and Patentyesen vom Internationalen Buco mitgetedlen international registrierten Marken von Inhabern, die anGerlinfli der Deut schen Induskratischen Republik abeen Wohnsty und Gaz haten, weeden har est about de hads gang dander B & 6 the B & T. de . White excitance set as preparate for daher " Stere Porte, toman de Vermany de Sert many de Demonstrated by Pennish of the 1 to V' to willed dame 1.14.1 extend to 1 we are talk to a

I was a sure Am Township was by Commence and comments of the second transport Brown, work States of Marketine water and the second war White the same of The second secon 452.30 procedured the entry and a second The state of the s Statement Property and Company of the whether their Superingeria as the contract will the the second with the second ment or comment But Nachtburke weren the contract

The amendment of the state of t Venyedning in 16 May 18 der Vervednung groen werden

Martiner or Big 15. Die international registrierfas, afgest nang und etwarge Naditrige eine terri-werden weder in dem Warren bei Gestellt schen Demokratischen Republik er gebeut Worenseichenblatt für die beweite is Republik veröffentlicht

Das Amt für Erfindungs- and Metallycener Markenregister über die inte hationalen Markellegen. Dieses deutsche Minkenregisten beschaftige offentlichen Glauben und heine cechtliche beiten Es soil lediglich den Beierligken des if Barette De-und ermöglicht einen Ubereiten, dem die en der beer schen Demokratischen Republik getropden art en registrierten Zeichen

Die Monatsschrift des Internationalen Beases, Lee Yesques internationales" liegt im Leses ad des accesses Erfindungs- und Patentwesen für jedenstehn zu 1 sichtnahme aus.

Das Warenzeichenblatt brings von Zeit zu Zeit eine sammenstellung der international repeated delandsmarken, denen der Zeichenschutz in der bestiebt. Demokratischen Republik versagt, tedweise fewiller oder nachträglich entzogen worden ist oder dem L haber auf den Schutz in der Deutschen Demokratische Republik verzichtet haben.

## 11. Fragen des Warenzelchenrechtes

- a) Die Internationalen Abkommen unt dem Geblet 3. gewerblichen Rechtsschutzes (Pariser Verbieder) einkunft und Nebenabkommen) zur Lauf den Soll-325 ff - Erfinder- und Waren, eichenschaft VEB Peatscher Court. und Ausland - Band 1 verlag 1955 - abgedruckt
- b) Aus dem Absatz (Id) des Merleblates har der unifonale Registrictung von Water et a Wille druckt union Zifter H. doses Beit a von the se druckt unior Kiffer it doeses veek stand daß dem Antrag auf internationale Rossestan can Warenverzeldings in transcissation Sec. gefügt werden am?
  - Diegra Waterverbeichere bat in Meb. 196 642 ft Warenceschenblati de 18 de a 28 treden Republik – atgest ook 2008 ee light of the value Classes of the light of the Abba methodologies are to the control of some artistication of the marie
- of Immar parcha make a track by Wester In at white presents and in the state

A possession. Des Sit and president fections where considering the constant of the constant of

## THE RESIDENCE PROPERTY AND

- The Section of the Vernicular von 3. Main 181 and an England und Developer von Leibwerbert (181 and 181 and 18
- b) Nach § 16 der Verordnung vom 31. März 1935 über die Rückgabe und Berechnung von Leihverpackung (GBL I. S. 283) können Ansprüche auf Vertragsstra-fen Wegen verspäteter Rückgabe von Leihver-fen Wegen verspäteter Rückgabe von Leihverpackung nur innerhalb einer bestimmten Frist (Ausschlußfrist) gerichtlich geltend gemacht werden. Für den Beginn dieser Ausschlußfrist ist der Zeit-punkt maßgebend, der für die Endabrechnung der Vertragsstrafe nach § 15, Abs. 2 der genaunten Verordnung vorgeschrieben ist. Dort heißt es, daß die Vertragsstrafe jeweils um Ende eines Monats dem Säumigen in Rechnung zu stellen ist, nachdem die verspätet zurückgegebene Leihverpackung bei dem Lieferer wieder eingegangen ist Nach dem Sinn und Wortlaut dieser Bestimmung ist der Monat maßgebend, in dem das betreffende Leibgut mit Verspätung dem Lieferer zurückgegeben ist. Diese Rierstellung ist deshalb von Bedeutung, woll is der Praxis wiederholt der Fall eintritt, dall die verspätete Rückgabe der Leihverpackung erat in den letzten Tagen eines Monats exfedgt, so dats es dens **Maleger nus byldebsorgunikatorisation through a** nicht mehr möglich ist, noch in dem gleichen Monat die Belantungsmutigatie zu erteilen diese glebeide

con Beneller erst av Benfink des nächsten Morrer gegenhält wird.

Unabhlingig hierron beginnt die Ausschlußfrist im Signe des 18 der Verordnung auch in diesen Tollen mit dem Ablauf des Monats, in dem das Leibunt bill dem Lieferer wieder eingetroffen ist.

13. Budianaportelling the Warenlieferungen und

The Veroclinung vom 11. September 1932 über die Aussellung und den Inhalt von Rechnungen für Waren ist durch Anordnung vom 28 Januar 1856 (GRL I. S. 201) mit Wirkung vom 17. Petruar 1866 außer Kraft gesetzt worden.

- 1 Soweit in Allgemeinen beforbedmaungen melte anderes vorgeschrieben ist, bleibt die Festsetzung einer Friat für die Ertellung der Rechnung den Partnern überlassen.
- 2. Eine Verpflichtung, Vertragsstrafe für verspatere. Bechnungserteilung zu vereinbarei, is 2. Abs. de 1. Buchstabe a der 6. DB zur Vertragsvertorshumat besteht nur dann, wenn dies durch Allgemeine Lieferbeitingungen vorgeschrieben ist.
- 3. Vertragsstrafen, die vor dem Inkrattiteten der Auordnung vom 26. Januar 1956 entstanden sind, sind
  im Falle schuldhafter. Oberschreitung der Frist zus
  bezählen. Ein Verzicht ist nur gennaß § 6 der 6 122
  zur Vertragsverordnung zulässig Halt der Verzicht
  mit der Rechnungserteilung nach dem 27, 2 1956 g
  so entsteht die Verpflichtung zur Lahlung wei
  Vertragsstrafe nur dann, wenn die Vertragsschaften wegen versphieter Rechnungserteilung im Vertragsnen Lieferbedingungen vergeschungsen Sier vertrage vereinbart ist. Der Mustelse der
  zu den Allgemeinen Lieferbedingungen

Die noue Vortragsverordning werd die Situation dadurch berucksichtigen, diel in wurfes in der Fassan, von 6. Detenden in den Wortbutt erhält.

Der Leisfende ist vernit biser som verse versensum dritten Werklicher in hickories versensten bei den versensten bei den versensten bis den versensten bis der versensten bis det versensten bis der versen bis der versensten bis der versen bis der versensten bis der versensten bis der versensten bis der versensten bis der versen bis det

13 Philliandlish greetilish Wages

Astroper Sten Astronomy Venetalet Wasser Steel

# Verfügungen und Mitteilungen

de. Ministeriums für Chemische Industrie

A STERMING TO A

## TIPHET

	1 1	or a management	There's a				
		THE COLUMN STATE OF THE STATE OF A STATE OF THE STATE OF		**		the state of the s	
		The foreign way of the Bundance Successive				The state of the s	
		this point is	. E.A		8.3	And the second of the second o	
		<ul> <li>ボライル・フェーションと 新会議会は最初の情報が 「最初のではた。 かりを、インカー</li> </ul>	33		支養	<b>建筑基础</b> 积度 1 00 4000米,4000	
		4 for to may may their themselves were kellers	23			Management of the section of the section of	
		5 Fightions der kaffikeie	33		; 0	Technique Bert (Tibro a anti-constraint	
		6 Antennes der Betriefisliebe. 7 Bezulanden und Akteratungen.	33		219	Umberomung der han der der stellte	
11	Pli	thung und Materialversorgung		V.	Atte	emeisee Vertraganyutem	
		Verligung über weiters Maßnahmen zur Einsparung von Holz				Abachine von Franzischen bezonnen og	
	g		36		22	Zulässigkeit von besammenen angene beim Abschiud vom Bauleistungen trägen	
	10	Freie Produktionskapazitäten in Med- geräten	36	VI.	Reck	nisfragen	
11.	Fin	ansen			23,	Register der volkseigenen Wirtschaft	,
	11.	Finanzierung und Unterbringung von Jugendlichen in Lehr- und Arbeitsplätze	34	VII.	Sons	stiges	
	12.	Abrechnung des Planes Forschung und			24.	Verteilung der "Verfugungen sich hist- teilungen"	,
		Technik	37		95	Manuskripte ha Heft 5 Northgrouper	,
	13.	Sonstige produktionsbedingte Kosten	37		april.	and Mitteilunger	.;
	14.	Zuordnung der Abteilung Preise	37		26.	Berichtigungen	,

## I. Organisation

## Verfügung über die Regelung von Dienstreisen in das Ausland

Die Entwicklung und Erweiterung der Beziehungen zu anderen Ländern haben zur Folge, daß in steigendem Maße Mitarbeiter des Ministeriums für Chemische Industrie sowie der diesem unterstellten Dienststellen und Betriebe zur Realisierung von Beschlüssen im Rahmen der technisch-wissenschaftlichen und wirtschaftlichen Zusammenarbeit, sowie zur Steigerung des Exportes in das Ausland reisen.

Deswegen ist es erforderlich, im Rahmen der bereits erlassenen gesetzlichen Bestimmungen und Anordnungen des Ministers des Innern eine Vereinfachung und Beschleunigung in der Bearbeitung der Ausreissanträge vorzunehmen

Ich verfüge daher:

- I. Beantragong von Dienstreisen in das Ausland
- Fur Mitarbeiter des Ministeriums für Chemische Industrie werden die Antrige mit den erfarderlichen Unterligen nondestens 14 Arbeitstage (bzw. acht Worben be) Reisen in Länder, zu denen die Deutsche

Demokratische Republik keine diplematesilari im konsularischen Beziehungen unterhalti vo. Persestritt bei der Abteilung Internationale Zesammen arbeit abgegeben.

- 2. Für die Mitarbeiter der dem Muistelbue für Chemische Industrie untersiehten Absolzergame (MEZHoch- und Fachschnich und Konstruktional die
  werden die Antrige und den ett rächlichen Loure
  lagen mindestens 14 Abbeitstage (bow, acht Wieders)
  bel Reisen in Länder, zu denen die Deutsche Derskratische Republik keine diplomatischen und konselarischen Berichungen unterhält) von Messan frmit der Betirworton des Leiters der Diensish Zund des Kaderleiters bei dem zuspänderen Stellyne
  treter den Mithelten ausgeberch.
- 3. Più Mitarbeter des den Henriverwalteren mets ordneten Hoterbe med translate werden der Vetrige mil den erterbesiehet Universache von de stens 11 Arbeitrage (lew acht Werber bei kensen in Länder zu denen der Operate Demokratiene e Hepublik keine diplomer aven und konsentationer

25X1

- a. a. b. April species arrange and be species as a species of the species and be species as a species and a species are species as a species and a species are species are species and a species are species and a species are species are
- ting the second of the company of the second of the company and the company of th
- The same of the property of the same of the same of The second secon
- THE PARK STATE OF SHIP SHIP SHIP SHIP SHIPS The second secon
- The section and the section of the control of the section of the s
- ber Nichtgenehmigung der Auslandureigen durch das Mis Ateriorn für Chemische Industrie aller die and hin nickladiger Dienstrielben arfolgt die Benach-richtigung der beantragenden Dienstatellen durch die zuständige Hauptverwaltung Rauptabeslung uder Ahteilung Internationale Busamensaarbeit.
- 111 Ver, Anteitt und bei der Durchführung der Reisen sind zu beachten:
- Der zuständige Hauptverwaltungsleiter, Leiter der HA. ZA oder sein Vertreter haben mit den in das Ausland reiserden Personen die Aufgabenstellung grundlich durchzusprechen. Bei Beisen, die der Br-weiterung der Außenhandslebesiehungen und des Exportes dienen, ist die Aufgabenstellung außerdem nut dem Leiter der HA Absatz shaustimmen.

- mit dem Leiter der HA Absett shastimmen.

  Alle Mitarbeiter, die in ein Ladd reisen, in dem eine diplomatische Vertretung der Deutschen Demokratischen Republik besteht, baben sich aus die Absett fischen Republik besteht, baben sich aus die Absett fischen Republik besteht, baben sich auf dieser zu melden Rie unterstehen vertrend der Zeit ihres Aufenthaltes im Amiliand dieser plinarisch dem Leiter der dortigen Vertrettung ein Deutschen Demokratischen Republik.

  Die Benachrichtigung über die Absettung der Persenfolgt durch die Abteilung interstehens der Einsenfolgt durch die zuständige Republik.

  Die Anträge zur Bereitstehung von Devien sind gleichzeitig mit den erforderlichen Beisente Demokrichtigung über die Abholung der Devien erfolgt durch die Abteilung Haushalt, die Abholung mußdurch den Reisenden selbet bzw. durch den Delegationsleiter oder einen Bevollmächtigten vorgenommen werden. men werden.
- 5 Nur die Abteilung Internationale Zusammenarbeit ist berechtigt, mit den zuständigen Dienststellen zu verhandeln.
- IV Bei Reisen in Länder, mit denen keine diplomatischen oder konsularischen Beziehungen bestehen, erfolgt der Antrag auf Ausreise in der gleichen Form wie unter Punkt I. Nähere Angaben über die Beschaffung des Visums bzw. des Passes erfolgen derch die Abteilung Internationale Zusammena best oder die Hauptverwaltung
  - and enfolging thenstrone pit
  - er Presepoil solort aber die Abteilung Internatio oit. Zosandbenfübert geget, den Freutwichen Personal. con anytheisthen.
  - · Per exestentibuoraniany solore alor das Hound except and Hieraratherlang order centrale Abtrillang e voc the ought have hit wax mehing

- And the state of t many policy of a species of a second
- AS THE PROPERTY OF THE PROPERTY WAS A STATE OF THE STATE The same of the same of the same of
- يقاء والمهدواها والأسا يمييون
- Section Sections Sections Sections Sections Sections Sections Section Sections Section And the Commence of the control of t mind the special for the
- The Kindman is help there for the time.
- Maries programme manus Maries (Maries Maries The Reimskinsen toke day the minte industrie
- Verfügung über die Aegelung von thevoresisch in die Benische Bundesrepublik
- Zur Vereinfachung der Despetiene Bunderepublik verfuge it
- 1. Die Durchführung von Ingestressel der ihr begische Bundesrepublik erfolgt mach ab at berdan a. Die Aufstellung des Planes erfolgt e. tood g. f. i. das IV. Juartal 1956
- Der Reiseplan wird jeweils sechs Worten von Bank alsbeginn von den Hauptverwaltungen, Henstah seilungen und zentralen Abteilungen für diren Be reich aufgestellt und durch den Leiter der Heinst reich ausgestein und durch den Leiter der Height verwaltung. Hauptabteilung oder zentraben Abteitung bestätigt. Eine Abschrift des Reiseplans ist der Abteilung Internationale Zusammenarbeit und der Abteilung Haushalt fünf Wochen von Quartalsbeginn zuzustellen.
  - Die aus den Vorschlägen der nachneordneten Dienstrelsen in die Deutsche Bundesrepublik müsin Rahmen des Valutaplanes des laufen-in Jahres bewegen und folgende Angaben enthalten:
    - a) Telinehmer

    - b) Zweck der Reise c) Ziel der Reise
    - d) Termin (Zeitdauer)
- Für die nicht den Hauptverwaltungen unterstellten Institutionen (DHZ, Hoch- und Fachschulen usw.) wird der Plan für Dienstreisen in die Deutsche Bundesrepublik außerdem durch den zuständigen Stellvertreter des Ministers bestätigt.
- Dienstreisen von Mitarbeitern des Ministeriums für Chemische Industrie werden durch den Minister genehmigt.
- Bei Teilnahme von Delegationen der chemischen Industrie der DDR an Tagungen. Ausstellungen usw. in der Deutschen Bundesrepublik werden der Delegationsleiter und die Teilnehmer dirich des Minister bestätigt.
- Die kadermäßige Auswahl und Verantworfe die Teilnehmer obliegen den Leiterb und Kadtern der unchgeordneten Dieustsiellen.
- Dienstreisen, die außerhalb des Reisensers der ... führt werden sollen umseen mit die 35 3 % prinding durch den Leiter der gassatzlige Sieverwaltung. Hauptabteilung ester verst von Minne beturwortet und itter der Mitches der naturalitätender Zusammenmbeit ermystelligt werden. bedinfen der Zustindung des Monsten aus Stellverheters
- If the Branting my destron claim the state mult II Take on Researcher arts de-

Kingson within the Burgermanner, mig THE PROPERTY. eksterneksissen medicalamik, in kusif dagi Shirkaraksingan padit 1995. Saistennaga seni Bandaraksinsters dan Bisansiksisten Mandaraksi Participant and and and and

the languagester and knowledge with drawing the first services that the services are serviced to the services of the services the Automotive of the William and the Control of th

- the elementary and thermostings with the market the transmission and the market employees. Strange or winds the probability a transcension annual and the
- time Becommender that parts Superstation the factories that the same Laborator of the control of the contro Commissionian Exposure the state of the s iona del Million marie del Abbello Sinerirano Millionado Del Esperado Vicalizar Millionado Del Esperado marie del Milliona aport metado del Si-restrumbio Computationado del Millionado Telémados ventro Delinguetambio del T interest of the second of the

treuer des Mingelers Cheichestrig abei gesch Abechleid der i der Heutenber Heltenbeck absolution abrechtenungsformaliere über die geschi vortwaltene. Heuselsbesiehelt nie nes lung der Aberliging Heuselselt des Min Cheptlieche Inskestrie geschiffen.

Cherthacke kreisentrie sandelite.

11. Für die Kontrolle in Denniste in den State i

Von dieser Ressium sicht berühe sich in Seri wechsel mit swilsndiesen Schriftwechsel der der Sichenie werblicher Schutzrechte im Außend ihne Stadie au die bestehenden Sonderbestimmungen der beschieb

4. Neuregelung des B

Angehörige der dem Ministertien unterstellten Betrieb-und sonstigen Institutionen können die Alberteites des Ministeriums zu Rücksgrachen ohne vornerige Ahmel-

Dienstag von 9 bis 18 Uhr sufsuchen. Außerhalb dieser Zeit werden Besutter aus den Betrieben und Institutionen nur auf Grund vor-heriger Vereinbarung oder bei Vorliegen siner Außer-derung des Ministers, seiner Stellvertreter, der Haupt-vewaltungsleiter, Hauptabieilungsleiter und Abteilungsleiter empfangen.

## 5. Führung der Giftliste

Volkseigene Betriebe der Chemischen Industrie bedür-fen gemäß § 3 der 1. Durchführungsbestimmung vom 26.11. 1951 zum Giftgesetz (GBL S. 1108) nicht der nach dem Giftgesetz erforderlichen Genehmigung zur Verarbeitung, Bearbeitung und Aufbewahrung von Giften wenn sie in der amtlichen Liste des Ministeriums für Chemische Industrie (Irüher Staatssekretariat für Chemier verzeichnet sind

Diese Liste wird innerhalb des Ministeriums für Chemische Industrie von der Hauptsicherheitsinspektion des Ministernans geführt.

with the property of the same and water on white the it was a vice with the Annual annual section of the section Swame. Commence of the Commence of th

C. July 1988 The Water Will Despite

THE COMMENT OF THE PROPERTY SECTION

THE WAR WAS A STREET OF

The same of the sa

The Total Control of the Control of Margar Gasta \*\*

Temperature for Mexical word Act

The Laboratory of the Committee of the C

tion to the particular of the particular to the

Bend Bride

The Letter der Abteilung Preine in der Hauptieber

Letter der Abteilung Preine in der Hauptieber

Letter Bedheimgewusen und Revision

366 Wieltung vom 15. April 1956

Mil Warkering vom 1. Ma. 1956

Marie Patris .

Marie Patris .

Marie Car Abteilung Grundchemie in der Hauptabieilung Absatz
Resmans Dan z

Stim Werkdirektor des VEB Thüringisches Kunstfesserwerk "Wilhelm Pieck", Schwarza

1 Juni 1956

t) Mit Wirkung vom 1. Juni 1956

Geston Wendel zum Stellvertreter für kommerzielle Fragen des Lei-berg der Hauptverwaltung Schwerchemie

Karl Schmauder

nun kommissarischen Stellvertreter des Direktors des Institutes für Textillechnologie der Chemie-fasern Rudolstedt Albert Grahl nun Werkleiter des VEB Gelantinewerk Calbe

zum Arbeitsdirektor des VEB Thüringisches Kunstfaserwerk Wilhelm Pieck", Schwarza

Werner Glaser gum kaufmännischen Leiter des VEB Berliu-Che-mie, Berlin-Adlershof

Werner Hohtanz zum Werkleiter des VEB Kunstfaserwerk "Clara

Zetkin", Elaterberg Vogti. Mit Wirkung vom 11. Juni 1956 Ludwig Fischer

zum kommissarischen Werkleiter des VEB Gummi werk "John Scheer", Schönebeck

h) Mit Wirkung vom 15. Juni 1986 Gerhard Tauscher zum Hauptbuchhalter des VEH Kunsbankerwerk Priedrich Engels", Prounits

i) Mit Wirkung vom 1. Juli 1936 Heine Nonnau zum Workloiter des Vills Commisserk Plasisk Coolin

# A comparison of the comparison

# H. Planung and Materialversorgung

## Verfügung über weltere Maßnahmen zur Einsparung von Holz

Grinad Abschnift (V des Beschusses des Ministerrales vom 28 9 1955 über die Erweiterung der Austauschproduktion für Holz und zur weiteren Einspatung von Holz (GB) I. S. 681) wird im Einvernehmen mit dem Amnisteriom für Leichtindustrie zur weiteren Einsparung von Holz folgendes angeordnet,

## I. Holzbezug .

Alle Holzlieferungen sind entsprechend den Bestimmungen des Allgemeinen Vertragssystems vertraglich zu binden. In den Verträgen sind die Bedürfnisse der holzverbrauchenden Betriebe hinsichtlich Liefertermine, Qualitäten und Abmessungen zu berücksichtigen.

## II. Vorratshaltung und Lagerung

(1) Für die wichtigsten Holzpositionen sind durch die Staatliche Plankommission Begrenzungen in der Vorratshaltung vorgenommen worden. Diese den Betrieben vorgegebenen Vorräte sind in jedem Falle verbindlich und müssen unbedingt eingehalten werden. Gleichzeitig sind die Vorratsnormen für Sägewerke und DHZ-Läger heraufgesetzt worden, so daß die Möglichkeit besteht, Holz entsprechend den Anforderungen der Verbraucher geliefert zu bekommen.

(2) Das angelieferte Schnittholz ist nach Möglichkeit in überdachten Schuppen luftig unter Verwendung von Zwischenleisten gestapelt zu lagern. Im Freien gelagertes Holz ist in gleicher Weise zu stapeln, jedoch gittermäßig abzudecken.

Das eingelagerte Holz ist nach den jeweiligen Lieferungen zu kennzeichnen, so daß eine in gleicher Reihenfolge durchgeführte Entnahme gesichert wird.

Zur Durchsetzung der mit einer einwandfielen Lagerung und Trocknung des Holzes laufenden Forderungen ist besonderes Augenmerk auf die Qualifizierung der auf dem Holzplatz Beschäftigten zu richten

## 111.

## Pflege des Holzes

(i) Sarothches im Freien zur Verwendung kommende Halz ist zu imprhymieren Beim Selbstimprägnieren von Schweben ist dormt zu uchten, daß die Imprägnierunk eist voch Anarugen der Bohrlocher für die Befestigung eist Gless berbseranterials erfolg!

Berg president and analysis with the president and analysis to the president and analysis to the president to be a spreader to be not a president and the president to the president and the president to the president to the president and the president to the president and the presid

## 111

Einschnitt des Holens und Verwerschlein wordt is abil) Grundsätzlich soll das gesamte Holz holen einer in ten und geschalt betogen werden. Deit wordt Grundeiner Produktionsaufgabe Seinsonweiter beite hit, wach unbedingt die in der Anordnung diese die Leicher, wach der Holznutzung der Sagewerke und rung etzwische der Holznutzung der Sagewerke und rung etzwische destgelegten Mindestschnitt- und dielzansaufzeit gesecht zu beachten. Zur weiteren Senkung der Versachautz ab sist auf ein serienweises Anreitlen der Holler der Schneiden zu achten, um ein Wahlioses Aleschausben zu verhindern.

(2) Der anfallende Verschnat ist wedestnoglich im betrieb zu verwenden. Alles nicht im Betrieb zu verweit dende Abfallmaterial (hierunter fallen neben Nutieställen, Brennschwarten, Saumlingen auch Höbel und Sagespäne) ist zu erfassen und dem zustandigen ist die Kreises zu melden.

# Austausch von Holz

(1) Bei Schwellen sind Einspiriungen zu erweiten diebei Verwendung von

- a) Eisenschwellen
- b) Spannbetonschwellen
- c) lamellierte Schwellen
- d) verkürzte Schwellen
- e) zwei Schwelheierlen, die durch Albert der morschen Mittelstücken einer aller ist Weiser, standen sand und im Weiser in der de Schwelle gegen awei beiwallen werden

Diese Hinwesse sond auf des Alemandes des Betrieb zu überputten und des einen der des Angreti zu nehmen.

(2) An Stelle von De Bose et alle Weise von de Bellettimmatien ein übertiese (b. 1, v. 1) in elle beweise Bose ett word von de Bose by ett will et von de Bose by entre et von de Bose by entre et von de Bose et von de

H. The operation of the series of the series

The second section of the second second section of the second sec

The second secon

The second secon

The last of the last of the second of the se

## VIII. Bedarfsermittlung

Um den realen Bedarf bis 1960 richtig abdecken und dafür alle erforderlichen Dispositionen schon jetzt treffon zu können, erweist es sich als notwendig, daß von atten Betrieben der voraussichtliche Bedarf für die Jahre 1957 bis 1980 für die Positionen Grubenholz, Nadelsägeholz, Schwellen, Nadel- und Laubschnittholz ermittelt wird Dieser Ermittlung vorauszugehen hat in iedem Falle eine gründliche Untersuchung an den Verbranchs, and Lagerstellen sowie eine Beratung mit allen den Werktätigen, die auf die zweckmäßigste Lagereng und den rationellen Verbrauch der genannten Beizarten Einfliß ausüben. Anzugeben ist der fewellige Je broshodarf 1956 bis 1960 in den genannten Holzarten, wicher her den in Betracht kommenden Positionen gleichzeitig vermerkt werden miß, in welchen Mengen und Arten Austauschmaterial verwendet werden kann, also z.B. Schwellen insgesamt (ME: Stück), davon Normalschweiber (ME: Stück), Feldbahnschwellen (ME: Stück), Beggerender ellen (ME: Stück), Jede der drei Positionen ist via fel it wester zu untergliedern:

Best vitus Helzerhwellen jeder Art
Best of an Mantschwellen ME: Stiek — cbm
Best of an Mantschwellen ME: Stiek — t
ME: Stiek — t
ME: Stiek — cbm
ME: Stiek — cbm
ME: Stiek — cbm

Consideração (Mario Mario Mario

ACTION OF THE RESIDENCE OF THE WAR STONE OF THE STONE OF

- the first of the second processing of the second through the second the second of the
- (b) Market I state there is appeared to the state of the states and the state of the state of
- 2. Miller eller, Kristland, Aden Warner ein feiner Matter aus gesteller eine State ausgeberten der eine stehen der eine Ausstander eine State auf der Ausstander der Aus
- de des **Species des brillions** des propositions de significación de la constantión d
- ii) Piter Richtstampen bend Richtstate konnen Richtstate streichtendem strepmentet werden. Perfortion 200 in Entwicklang, mid dienem Talbert des 200 in 200 für Arthura Eine Richtsbertung mit der 200 in 200 in Einemerschamen mit dienem verfolgen.
- t Der Rückland vom Verladenblimere :Falle durch genaposte Multischere :worden
- g) Dairch die Betriebe ent Exportrere?

  per einem mit der testellenden CIA billie Frage der testenten Lieferteil nur Vermodenigenmeriel für Exportlieferungen prüfen mit dem Lief, auch hier Austraub und verwenden zumindert eine emfacturen Hillion politient verwenden.
- h) Bei der Durchführung von Lovewitteren und bleiralreparaturvorhaben ist die holzsparand. Umb int bauweise anzuwenden A.Gerdem kind web in gehend Kunststoff, Faseret ff. sowie Leut thingo! I ten zu verwenden (z.B. Prefitiere Verlieriffswird)? ten usw.).
- i) Im Modelibau mult welter versucht we de:
  Stelle von Holz Aluminium Formkult und Jacken
  Materialien einzusetzen
- k) Es muß angestrebt werden. Kahlturmbonken durch Igelit zu ersetzen.
- B Holzrührer sind durch metallische fluter zu er setzen.
- m) Die in den Kunstfaserbetrieben verwandten Halbaracken zum Absetzen des Kupfer- bzw. Verkassschlammes müssen durch Steinzeugbaracken erset werden.
- n) Alle bisher verwendeten Holzdeckel für Landen Bottiche usw. sind durch Hartfestplattendeckel ret Vinidurüberzug zu ersetzen.
- (a) Die bisher eingesetzten Spülbäderrinnen aus Mohmüssen nach Abnutzung durch Spülbäderrinnen aus Steinzeug ersetzt werden.
- p) Auf dem Verpackungsgebiet ist durchzusetzen, dast für Glasballens an Stelle von Holzummantelaum andere Austauschstoffe Verwendumt finden. Des weite ren sind im großen Maße Holzfässer durch Niechtrommeln, Eisenfässer, Vierkantbehälter, Aluman um trommeln und Alumintumfässer zu ersetzen.
- g) In allen Graßbetrieben sind, soweit nech nicht von handen, Holzschutzfachkr
  üfte oder Meisier f
  ür Holz Impr
  ägnlerung zu qualtfizieren.
- r) Bei der Organisation von Wettbeweitber midd der ein gewehrtet werden, inwieweit die Mohiebleet besteht bestimmte Aufgaben im Rahmen der Bernifmen zur Holzeinsnarung mit aufenmehre, in Zurferten ständlich until Jahre immer von den bereite der Gleherheitsbestimmungen ausgebaben werden.

×

## The trible to the or

(f) John Weglahushin tow Wellson Science of Length and replacement Helps and Newscons

of the same the all themes Do the major and supplied with the said The state of the s I was maked the west many The second of th The state of the s A STATE OF THE PARTY AND THE P The state of the state of Company of the nd name with

The second of th THE RELEASE OF SHAPE WHEN BOTH

# 3 The section of the se

2. Abenehanny von Materialverbisch

The Consequences were IT & 1885 and Vanton and Marine versions and house what I is had selled for finally been And the transport of the state of the Antiques 14 大小山山村 名章 1年发展的情况中华

the house diese Neutrannation durantees were of them there bearings sation current with the second tensor of the second to the seco

16 Freie Produktionskapasitäten in Medgerften

Der Monstes für Allgemeinen Maschinenbau teilt mit, imit im lattenden Planjahr noch freie Produktionskapanitaten in Medicertien mit hohem Nutseffekt vorhanden sind

Diese dienen insbesondere zur Sicherung aller impe-ndurempfriedlichen Anlagen und höchsten Ausnustung des Produktionseffektes sowie zur Sicherung einer gleichbleibenden Produktionsqualität. Des weiterst konnen Einsparungen von Arbeitskräften durch auto-nutische Früssung des Mallensträften durch automatische Frfassung der Mellwerte bzw. deren automatische Regelung erzielt werden.

In folgenden Betrieben können für die aufgeführten Gerate noch für das Jahr 1956, jedoch auch für 1957 Bestellungen aufgegeben werden:

beim VFB Mcggeräte- und Armaiurenwerk "Karl Marx" Magdeburg

Ortex-Anzeigegerate, Widerstands-Thermometer, Thermoelemente. Quecksilber-Federthermonater zur Temperaturüberwachung, z. B. an Lagern, in

Contraction of the contract of with the comment of the second The second of th of well a come or The state of the s were the managementary, where the manufacturery report their The second secon Management of the second of th

was the second to the thresh was 70 m on a 3.14 M

me Destanting the section of the territory I Committee bearing for Transmission opens.

& bein VRB Medferftewerk Trenenhrietren

tir Manufact von fast allen strommelen Studies o Memperaturant Allegen, dampformigen oder gudernigen stand:

Mochleistungsmaschinen und der Oles with their Einsetz von Schmierstoffen und den Verschleit der Maschine so gering wie möglich zu beite :

beim VER Junksier Dessau

Durchfluitmengenmeuer for Monung you fast allen stromensien Stotten :

Gasanalytische Geräte, und zwar O Megigerate Olio

not-Saverstoffger#!)

zur Analyse des zu messenden Gases

CO-Schreiber (Rauchgasprüfer) zur Prüfung der Rauchgase (Rauchgasanab 1)

CO-CO und Hi-Schreiber bei diesem Gerät wird entgegen den Connection bern zusätzlich der Anteil an Koblenexy haben gus Wasserstoff (He) ermittelt:

Automatische Kalorimeter zur Bestimmung der Heizwerte von Gusco die segen und festen Brennstoffen

## III. Finanzen

## 11. Finanzierung der Unterbringung von Jugendlichen in Lehr- und Arbeitsplätze

Wie den Betrieben bereits durch Rundschreiben der Hauptverwaltungen mitgetellt wurde, hat das Präsidium des Ministerrates eine Reihe von Maßnahmen zur Unterbringung von Jugendlichen in Lehr- und Arbeitsplätze beschlossen. U. a. wurde festgelegt, daß

- 1. den Betriebsleitern gestattet wird, Jugendliche ohne Berufsausbildung im Alter bls zu 16 Jahren im Arbestskräfteplan im Verhältnis 2:1 (zwei Jugendliche the estic etwachsene Arbeitskraft) einzustellen,
- con Plan der Berufsausbildung 1986 um 18 000 bis 20.659 Exterstellen zu erhöhen
- Ass the moderatury einer ordnungsgemößen Finalis gering dieser Matentinan wird folgenden fentgeleut:
- Con your bearthfulning des Punktes 1 erforderlichen Martin and remarks are verbuidened Einsparungen e, to be land ther Betriebe zu decken.
  - the Congression finanzieste Hetriga können bel are the second states himmerplanes berlighen der Mi-

führung zum Direktorfonds und der Quartalspranser zahlung eliminiert werden. Die von den Betrieben für die unter 1. und 2. genannten Masmalopen ver ausgabten Mittel sind im Rechnungswesen ; So. der: auszuweisen.

- sofern melt lotel for b) Die Finanzierung erfolgt aparungen gedeckt -
  - I. bel Gewinnbetrieben durch Fntnatune ... wendigen Mittel aus dem Gewine
  - II bel Verlustbetrichen durch e home son aus dem Haushalt

Die notwendigen Attitel soud dem Seel Seel and zu entnehmen, der in Hehr von Bereiter an den Haushalt abzeldbeen ist. Rese to der flaging stangade Gewinn ber the the base of aind die darüber himana ertmieriere, e die versustandigon Hauptvery allone in the contract of half abgeführten Gewonen des tiet die fugung an steller

let die Kiminxierung ungerhabb open Bangrande tung filest gegeteen, sind the fit tousters here can

The second secon

The second of th

pro the state of a ten to the state of the s

## 12. Absentions des Planes formbang and fechale

For the second of the 1988 Annationing above the first of the production of the prod

Lf Abstract V. doser Buchangsanweising -- Abrechning des Presedunes out Furwickingesaufrages -- sind u. i. da Selbstinsten und Erlese für die reinen Furschungsarbeiten (Planthemen nachstebend bigh-infüg zu erfasse)

Per 605 Gesamtselbatkesten (bewertet zu Produkduktionsselbstkosten an 40 Produktionskonto)

Per 43 Bestand an Verleistungen an 600 Erlös And the second of the second o

制 in a control of the control of t

## \$4. Bernetten maketannehoden fra 1930 a

A ST COURSE GARAGE WAS IN THE

- I The female and the second of the second of
- I the Keeps the one objection the for Special and the property of
- S. the Reguestion of the Manager to Manager the dan Statisty which is also assisted the Reguestion of the Reguestion of

## 14. Zuordnung der Abseilung Preise

Mit Wirkung vom 1.7.1958 wird die Noord in der Hauptabteilung Rechnungswesen sond is neier bestellt und aus der Hauptabteilung, Absider in

## IV. Produktion und technische Sicherung

## 15. Hauptreferat Verkehr

Es besteht Veranlassung, erneut darauf hinzuweisen, daß innerhalb der Zentralen Abteilung Produktion des Ministeriums für Chemische Industrie

das Hauptreferat Verkehr besteht, das für sämtliche Transport- und Verkehrsangelegenheiten der Betriebe zuständig ist.

Das Hauptreferat Verkehr ist in diesen Fragen unmittelbar in Anspruch zu nehmen. Ausgenommen von dieser Regelung bleibt der Verkehr der Betriebe mit der Hauptverwaltung Wagenwirtschaft, Abteilung Kesselwagen des Ministeriums für Verkehrswesen bezüglich Anneictung von Késsel- und Topfwagen.

Es erscheint zweckmäßig, bei Vorgängen von grundsatzlicher Bedeutung die zuständige Hauptverwaltung durch Übersendung einer Durchschrift zu unterrichten.

## 16. Arbeitsschutzmittel

19. Mareteriam für Arbeit und Berufsäusbildung tellt 20.1–20. Mar Halbpatir 1956 in Abweichungen von den 18.3 mar hantlegungen u. n.

If the electric and Arbeitschutzschule für Eisen wahr ward the exemplater,

Attendance to the same

. On the flat the Arbeiter and a Primindustrie of the Care stress of the fit werden.

We reconside the free best donorm 2 Halbjahr 1956 der freiter i fest der A. besteichahr aus Mchweinsjachten gesieben der sie

# 17. Am wertung der Frfahrungen der Sicherheitstropek from

meine Auswertung durchzuführen, saud mit der teilungen, über verbesserte oder name felbe felle tungen und andere sicherheitstellungen in das

Institut für Arbeitsökonomik und Arbeit ihr schung Dresden A 45 Reisstraße 39

zu geben.

Die Mittellungen sollen eine kurze Darstelle sammelten Erfahrungen enthalten

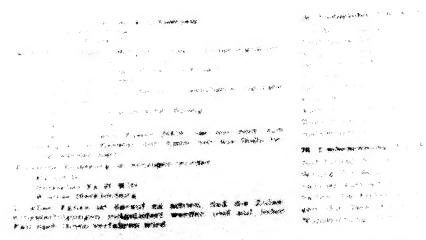
# 18. Zulassung von Innenanstrich- und Reini mat arbeit mitteln für Kessel

Folgende Mittel zum Schutz und Erhaltmar in anlagen sind durch das Ministerium tar X in rufsausbildung zugelassen werden.

- a) Kolloidale Wasser und Graphid in Mer-Ginnenanstrichtuittel für Kessels Ziele zeichen DK - VII - 3 - Nu l Hersteller Fa Alex Hummann Graphitprodukte Dobuk über Usels von
- \*\* b) Morolith OR (Reingam confet) \*\* dien DK VII \*\* No Volume Derich Her Palik W. Klemon Borlin C.2, (sophienstratic \*); \*\*
  - () Marolith Fk. Cam United as a vent to the lassing subtent each in 10. VB.

    Reisteller Fa F. W. Glerian.

    Berlin C. 2. Conferentials.
  - in full outside the State of th



## THE CONTRACTOR WITHOUT TO A 24, 16 7 , 1 1 Aug. The same of the same Superior State of the State of Balling The Miller warm By Tant 11 Way saley of the high

## V. Alignmeines Vertragusystem

## 11. Aberbied von Plesgehiteretrickgen

Die einnig wachsende Bedesting der Perspektivver-trage war Verstlassing für des Stastliche Vertrags-gericht gemeinsam mit den Wirtedustiministern eine Histilinie auszuscheiten. Diese Richtlinie sowie die grindestaliche Pestatellung Nr. 85 des Stastlichen Vertragagerichtes werden nuchfolgend bekanntgemacht.

## Richilinio über den Abschiuß von Perspektivverträgen

In der Vergangenheit wurde in vielen Betrieben erst nach Erhalt der endgiltigen Planaufgaben mit der eigentlichen Betriebsplanung begonnen. In der Regel wurden erst in diesem Zeitpunkt die Versorgungs- und Abantaverträge abgeschlossen. Dies führte neben anderen Faktoren zu Störungen im Planaplauf, garantierte nicht einen kontinuierlichen Produktionsprozeß und tiell darüber hinaus verhandene Disproportionen erst zu einem Zeitpunkt erkennen, in dem bereits unmittelbare Störungen aufgetreten waren.

Bereits im Beschluß über die Vereinfachung der Plaming vom 16, 12, 1954 wird darauf hingewiesen, daß schon die Ausarbeitung der Planyorschläge auf der Grundlage abgeschlossener Verträge erfolgen soll. Von einzelnen Betrieben wurden bisher sogenannte "Vorverträge" abgeschlossen, die jedoch nur mangelhaft rechtlich ausgestaltet waren, nur ungenügend verbindbehen Charakter hatten und zu keiner ausreichenden frühzeitigen Abstimmung in der Produktion der Betriebe führten.

Die geltenden gesetzlichen Bestimmungen bigten die Möglichkeit zum Abschluß von Perspektivverträgen, die diesen Forderungen gerecht werden können. Der Abschluß von Perspektivverträgen ist nicht für alle Erzeugnisse und in allen Wirtschaftszweigen zweckmäßig. Es wird darum zunächst keine Pflicht für die sozialistlschen Betriebe zum Abschluß von Perspektivverträgen begründet.

Im Einvernehmen mit den Stäätlichen Vertragsgerichten bei der Regierung der Deutschen Demokratischen Republik weisen die Ministerien

- für Schwermaschmenbau,
- für Alhemeinen Maschinenbau,
- für Tærktindustric.
- for Aaßenhandel and Innerdeatschen Handel,
- for Handel and Versorgung,
- for Land and Franksentschaft,
- for Kelile and Frienga.
- for Beer and Hatte margin
- to the switcher had extra
- \* 16 I retain a care the a configurate go.

to decrease the Market Chairman and amphible a dear Hetala bila. Zie Berne kenty der plannstigen Fednig der Wich Berne der Germanzerenden

View western store of a Rockiestick for 117. " Presentations these vertrace that the state ben Diese grundwie der ber fügungen und Matelletie or offentlicht

Die Vertragsgetähle in William vom Vorsitzenden des Stadio der Regierung der DBR or triebe beim Abschlaft van Leise

## Grundsätzliche Feststellung Nr. 85 über den Abschhof von Perspektivverträgen und ihre Uniw endhang to Liefer- und Leistungsverträge

Die weitere Veremfahrung and Nord. Die weitere Vereinfahrung und Verbaung übertrieit den Betrieben einen feine Schause bei der Ausschaftung und Frankrichten Schause Schause wirtschaftsplane. Der Absehlutt von Betrieben Schause Beitrieben der Verbause beitrichtig die nusteilielbeitrieben der Verbausen den Absatz übrer Erzeinunkse nusseheit in Schausen bandene Disorogeaften in bereitst der eine ihn der Verbause der mittelbaren Störmigen im Prod Aktist, beide der 1983 Die rechtliche Mogliebkert zur Armendere die tragsform ergibt sich aus den geltenden 18 st. des Allgemeinen Vertragsves auch des die betreit. neuer Vertragsfermen meht aus eldielsen, meh so. Generalkläuseln des BGB sowie deren albeman. kannten Auslegand

## I. Der Abschlaß von Perspektivverträgen und iber U.S. wandlung in Liefer- and Leistungsvertelige

## L. Der Abschluß von Perspektivverfragen

Der Abschluß von Perspektivischen ein Vorbereitung der Produktion artes in 1883 ten Planquearbeitaus Perspektivyers voi Behalt dei stanthiben Aut (1600) 3 AbsolutuB est dann meht enlares av en t Pulling Lucion and Lostonal very winder Lemma

The Properties on a contract of an architectural for the grown of the A-ethem spots a transmit are reserved at application. For the policy of the atomath one tax the policy of Purpose for other species in the section to the section of the sec and Bridge and March 1990 and the control of the co

e et essent eur par lesse et at estes, perseus l'entre l'arres de lancteur perseus l'entre l'arres de lancteur perseus perseus de l'arres de l' The control of the co SF 185 A CONTROL OF THE CONT 

## the Partner von Person

Portred test Propositioner region Relation managers and describe managers of the Ports of the Proposition of the Ports of the Ports of the Proposition of the Ports of the Por wit doe privates teature

Long of the Control o Louise Industrial to the content of the con

# 3. Vertragszeitraum der Porspektivvertrage

Perspektivverträge können für den Zeitraum eines Jahres abgeschlossen werden mit der Maligabe, die-sen zu einem im Perspektivvertrage festgelegten Zeitpunkt quartalsweise in einen Liefer- oder Leistungsvertrag umzuwandeln. / Perspektivvertrage können auch für den Zeitraum eines Quartals abgeschlossen werden.

## 4. Die Umwandlung der Perspektivverträge in Lieferoder f.cistungsverträge

Die Perspektivverträge werden in Vorwegnahme zu erwartender endgüluger Planaufgaben abgeschlossen Das bedeutet, dall die bestehenden Perspektivvertrage nach Erhalt der staatlichen Aufgabe in Liefer-oder Leistungsverträge umzuwandeln sind.

Jedis Parties eines Perspektivvertrages ist verphilitet, anverzuglich unch Erhalt der stantlichen Aufgaben den Butner danitier zu infamieren, oh se we stand then Antenne u not den Verpflichtungen and the Paragona confine Oberelosticanen Stimthen the me brancher recrease enthaltenen Ver 18 of the section of the period of the p

\$5 ets 1 9 et 1212 र्ग राक्षणः च्यानसम्बद्धाः gradition : was under in gan best Beste die sies Bestude bild FAST STORY Mark Consults The smaller MALE THE THE PARTY AND WANKE THE WATER 好政治 安生 心 Bisher was been by to Later tourisments for the there the tree was and where I have not a supply with the statement than to Constant the state of the state Verennia wik der Fai the in Volume, who tegs they i've specially a series Carca Americana en America i endigen Autwentletigen fil . :

## Der Erratz von Aufwendungen

Unter Aufwendungen in is and nur solche zu salemente. wit der Erfallung von 17th own o Pertrag enistanden saud Jenin a Perspektivvertrages keeps in to a produagea zu einem bestimmer, a commenden zein, wie für vorbereiterabe in eine zu schaftung von Materionen, die ind the Von Hosten verbunden sand han her wendungen auf einen Gegenstand gebie sein, wie Vorbereitungen zur Bestehn in Ceines vorhandenen Materials.

Diese Adfwendungen mussen freiwang er worden sein und umfassen femmen mit die der Aufwendende nur zufathen ist is, is, is, sciner Handlungen, auf der Gruneslage der Lebarungen des Perspektivvertrages errobbt in rechnen dann entstandene Schieden zu gen in eine. erbrachten Aufwendungen, wenn eie nichten er Produktion vorbereitenden Mannaturen bei beiten oder doch regelmäßig eintreten und desi alb von in Partnern vorauszuschen sind,

Um eine Grenze für die zu nachenden Aetvergen zu haben, sind, nur diejenigen zu msetzer die der Aufwendende den Unaständen nach für eite. lich halten durfte, es sei denn, der undere ble the tergehende Aufwendungen ausdrucklich geres En ist daher zweckmabig, in den Fallen, wo der be tere Lieferer auf der Grundlage des mit eine steller abgeschlossenen Perspektivvertragen vor deren Betrieben beveits Materialien be even und will, eine entsprechende Lustich aus der stellers in den Perspektivverroof and and the Autwendungen auf auf Embasses an he asa beschränkt the Eraction tolg mixed

Wenn in der Vereinbarung saler Maxderling eines Perspektivverschasse Schause hiens mit den strathsman Amberschas bicht getrotten warch von der de werdigen Antwerster der de de the Aufwendinger you derries Bulallyin Announces produced in rates Little trong parts of as ---

一般 100 mm 100 And the second s Transcent & Alice and Marie Marie Conference Both transfer which the The state of the s A per and a second seco ALEXANDER OF THE PARTY OF THE P THE RESIDENCE OF THE PROPERTY THE PART OF THE PART SHOW SHOWING

t commission in presidentes Consumer and the transmission of the second And the second s

was and marriagen.

## 11. Der tritigit der Freingehilberricht ber

the Paragonal and the first Paragonal Control of the Paragonal Control MINISTRA MATTERS, WIS COM SIN DESIGNAL COM

I Trespektivertrage, Gir in the Bestimology der Ver Fortgaktivertrage, die in der Bestimment der Vertragegegenstanden mit globale Practicom beindahlen,
insiden dem Zwerk dieser Vertragslom, Bühardig
eine auchiteite Antisserentig in der Produktion der
Partner au streithen stweider. Die Spesialstedung wenigstens eines Teiles dier zu bestragen Zweigeleit
jet Mindestbedingung für die Bestimming des
Vertragsgegenstandes im Perspektivvertrag.

Die Perspektivverträge können Bostonshungen über das Verfahren der Umwandlung der Perspektivverdas Verfanten der Leistungsverträge enthalten. Es milissen Bestimmungen über den Zeitpunkt der

Endspezifikation sufgenommen werden. In den Perspektivvertrag branchen nicht die allge-meinen Bedingungen der Lieferung, wie Gefahrtragung, Garantie usw sufgenommen zu werden. In diesem Falle bedarf es bei der Umwandelung des Perspektivvertrages in einen Liefer- oder Leistungsvertrag einer Erganzung.

Die Perspektivverträge sollen Vereinbarungen über die Zahlung von Vertragsstrafen für den Fall der Verletzung der vertraglichen Pflichten enthalten.

In den Perspektivvertrag können Vereinbarungen über den Ersatz der notwendigen Aufwendungen aufgenommen werden.

Im Perspektivvertrag können Vereinbarungen über die Aufhebung oder Änderung eines Perspektivver-trages sowie über die Benachrichtigung im Falle von Störungen usw. getroffen werden.

## III. Die Plangrundlage der Perspektivverträge

1. Die Plangrundlage für den Abschluß von Perspektivverträgen sind im wesentlichen die Kontrollzistern zum Volkswirtschaftsplan.

2. Für die Durchführung von Investitionsaufgaben sind die Kontrollziffern und die bestätigten Vorprojekte Grundlage für den Abschluß von Perspektivverträgen. Die Anordnung vom 31.3, 1956 über die Vorbereitung und Durchführung des Energieprogramms (GBI Sonderdruck 154 Abschnitt VI Ziffer I) ist zu berücksichtigen.

The the Supplemental to the I was A THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF The second secon The second secon which the market will be a conin the state of th Report Same 04.7 8 . V K

But the state of t the factor of the same of the

THE ARTHUR PROPERTY OF A TOWN . principle sealer rice Award Wall Tools MAN WARE SERVICEMENT TO THE SERVICE AND THE PARTY OF T The same of the sa The section Temperature 1 To their Street tions when being the contract to the ALL ALL STREET, STREET Secretary Co. Mar. Anti- ton Daniel Charles specific by wines deal to a in vision the erwaltened being the a deriedingungen versicht, die gewichten bei bei be alle der Vertragentiecksteile bekanntgen die seit derbedingungen die Bestimmung, Gan auch die Graa-Bestingarijk nach den Fristen der Nachumbungheit Fichtet Der VEB blau-Union Rostock feit in soliten Vodruck für den Bauleistungsvettrag die besteitelbeite : seuce für den bemitratingsvertres die tertischen geschiebt und damit zum Hestandteil eines grünn im abgeschiesenen Vertrages gemacht, dab es binden ieustungen für Ausrustungsbetriebe (z. B. Stemmaberiebe für VEM und KFT) meht durchtubrt. Eine seines bei für VEM und KFT) meht durchtubrt. Eine seines den Anschein als keine generalle Bestimmung erweckt den Anschein, als general des Prinzip der gegenseitigen Hille mint tur die tig-Union Rostock.

Die Vertragsschiedsstelle stellt deshalb fest Die generelle Vereinbarung von Sonderbedingungen est unzufässig, Für den Abschinit von Bauteistungsvertra gen sind die beim Vordruck-Leitverlag Weimar zu ist ziehenden Vordrucke eines Bauleistungsvertrages zu verwenden. Soweit für einzelne Objekte die Vereits barung von Sonderbedingungen notwendig ist, tet sonderbedingungen notwendig ist, tet sonderbedingungen in diesen aufzenen men. Diese Sonderbedingungen durfen in keinem Fact die in den ABB festgelegte Verantworthenkeit des Ac. tragnehmers einschranken oder die Rechte des Auftrag gebers einengen. Sie dürfen sich nur auf Bestimmenge erstrecken, die dem reibungslosen Ablauf des Baug-schehens dienen (z. B. Zeitpunkt der Hetstellung de-Baufreiheit, Pflicht des Auftraggebete, die Hauptwers is des Bauwerkes festzulegen, die Pflicht, das dem Auf tragnehmer zur Verfügung stehende Gelande abrast s ken u. a.). Derartige Sonderbedingungen sind vor bed zu Fall zu vereinbaren.

## VI. Rechtsfragen

## 23. Register der volkseigenen Wirtschaft

Es muß erneut darauf hingewiesen werden, daß die ordnungsgemäße Kintragung der Betriebe nowie der zu ihrer Vertretung befagten Personen im Hegister der volkseigenen Wirtschaft (Handelsregister, Abt C) unbe dir.gt erforderlich int.

En wird daher, falls zweifelhaft, empfolden, das Handelaregister bei dem zuntändigen fint des Kreises, Abt Finanzen, Sachgebiet Stantbelles Ligenbun nachzujau

fen, Dei neuen Eintragungen an Register in de 8. Durchführungsbestimmung von in 6 12% och ordning their Mathialitien on hintubency of wi achieffliction Remaining and the foregoing the first to the second achieffliction of the foregoing the three being stated to the second according to t ta ata hati.

# Verfügungen und Mitteilungen

des Ministeriums für Chemische Industrie

V. u. M.

Berlin, den 30. Oktober 1950

## INHAUT

	a. 2.51	- wannennacifatikati	71.1	t:		1 6	
	1	1 Verfugung Nr. 20.56 vom 25. Mai 1956 über: Maßnahmen zur einheitlichen Handhabung der Betriebsmeß», Steile-			v.	Art	Ware a state of the water of the control of the con
		cums- and Regeltechnik in der volks- eigenen Industrie	4.4		•		Voltage of the Polymeter de San
	2	Verfugung Nr. 27 58 vom 25. Juli 1956 über Malinahmen zur Herstellung von Fertigungsmustern	45			15.	ehippen Walassall. Madeshuar ang kasa
	3	Verfügung Nr. 28-56 vom 25. Juli 1956 über Maßnahmen zur geordneten Ein-					polytectorisa eritti, is i
		führung neuer Erzeugnisse in die Pro-			VI.		duktion and Technisco, Service
	3&	duktion	40	4		16	Menorements (*)
		Ordnung zur Einführung neuer Erzeug- nisse in die Produktion	47				Guta de Calledon (Calledon)
7.12	4.	Verfügung Nr. 34 56 vom 14. September 1956 über die vorläufige Verbindlich-			r.	19.	Bestojina di Ne Sterca das de la
		keit des Lieferkataloges für Schrauben — Einschränzungslisse und Auswahl- reihen für Schrauben — des Ministe-				19	Services of distriction
	4	riums für Allgemeinen Maschinenbau, Hauptverwaltung Normteile	49		VII.	All	gemeines Vertragsst Lis
11	. Or	ganisation				20	Emphistic land 5 to name of
× -	5.	Verfügung über die Struktur der Lei- tung und des zontralen Apparates des	444			24	Anterior non consideration of the second
	6	Ministeriums für Chamische Industrie Verfügung über den Besuch und die Be-	49			4	Replan, we will be a second department of the second secon
		sichtigung der Betriebe und Institutionen	- 51			ă.	term
		Berufungen und Abberufungen : Namenwerleihungen	51			and the second	Alternative Control
	W. 1	Richtlinie über die Behandlung von				21	Section 18 1 1/2 1/2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	7.2	Antrigen aus dem Techno-Fonds des				20	pertubación de la
		nerdeuterheit Handel	51				
		tine and Makelah timerak			VIII.	Re	chtefragen und generblieber Berieber wit som
	3.	Varfügurig vods 5. Regionsber 1956	100.2		v	20	Victoria in the second
	1	Mordia Neurosalung des Gemelungsings- partakense für statistische Ferichten			. k	25.4	Patenttapres in the Link China
	10 7	<b>Mathungen</b> Z <mark>arsatomesagend</mark> it der beirhebe imit den	74	ja Se		74.	Watersends tross from his love -
		ertichen Organien der stantisten Ver- maliung	52			70	Martinguish dimential of the comments of the c
V.	rima		7	Ž.	-		
	19 %	the season of the Control of the		1	\$ (%)		Berkelingsprokentelser er er
		in the first lines out thereightening der			- 5.	-	Aprile Cape and American Control of the Control of
			41		14		Market State
			*				Martin kery
			Ţ.				

25X1

25X1

## I. Bekannimachungen

Verligung Nr. 20.56 aber Majorahmen zur einheitlichen Handhabung der Betriebsmeß Steuerungs- und Regeltechnik in der volkseigenen Industrie

## vom 25. Mai 1956.

the office of the strong dec Mechanisterung und bet producted from the Productionspirates on den volkstein from the strong and the strong the strong dec Mechaniste of the English of the Strong dec Entwicking dec Steuerungs. Moß-A second of the second of the second annuals. Messel is the second of th Beliebe Gesichtspunkten zu lenken.

thank Earthfung der Hauptverwaltung Betriebsmeil-Steadings und Regeltschnik im Ministerium für Allgeme ven Maschinenbau ist ein Organ geschaffen, das solene zentrale Lenkungstätigkeit übernehmen kann und soll. Zur Festlegung der Aufgaben und Befugnisse der genannten Hauptverwaltung wird gemäß § 23 der Arbeitsordnung des Ministerrates vom 24. II. 1955 sowie nach Ziffer 2 und 4 des Beschlusses des Präsidiums des Ministerrates vom 8. 12. 1955 über die Bildung der Kommission für Industrie und Verkehr folgendes bestimut:

I.

- (1) Die Hauptverwaltung Betriebsmeß-, Steuerungs-und Regeltechnik des Ministeriums für Allgemeinen Maschinenbau (HV BMSR) ist für die Sicherung der einheitlichen Entwicklung, Einführung und Handhabung der Betriebsmeß-, Steuerungs- und Regeltechnik in den Produktionsbetrieben der Grundstoffindustrie und des Maschinenbaues verantwortlich. Danach sieht ihr das Recht zu, in diesen Industriezweigen in allen grund-Recht zu, in diesen industriezweigen in auen grund-satzlichen Fragen der Entwicklung Projektiorung Nor-mung, Standardisierung, Herstellung und Verwendung von Geräten und Einrichtungen der Betriebsmell-, Steuerungs- und Regeltschnik wie auch in Fragen der technisch-wirtschaftlichen Zusammenarbeit auf diesem Gebiet anleitend und koordinierend tätig zu sein.
- (2) Die Verantwortung der Leiter der Hauptverwaltungen und Betriebe für den kinsatz solcher Geräte und die im Zusammenhang damit durchzuführenden Aufgaben der Modernisierung Mechanisierung und Automatisterung bielbt hiervon unberührt.

## 11.

- (i) Entwicklungsaufringe nof dem Gebiete der Betriebe-ined-, Steuerungs- und Regelbechnik eine grundsätzlich von der HV BMSR selbst zu erfellen. Die Brieblung seicher Aufträge durch andere Hauptverwaltungen setzt in sedem Falle eine vorherige Abelinnung mit der HV HMSR vornie.
- the HV many vorus.

  2) Hestischtigt die HV Betell einer Entwicklungsniftrag einen Bereich zu grieden die steer schlere Nauftrevaltung unterstellt int de lit der Auftrag über diese 
  Hv DMSR gehörendes Herreit einen Entwicklungtrettlag durch die HV Betellt genehmigen Leesen, der 
  al die Lie den Beselch zuelbeitige Hauptververtiene 
  verstäng nuch Pharung gennehmigen Leesen, der 
  der verstäng nuch Pharung gennehmigen und stadurch 
  er verstäng nuch Pharung gennehmen und stadurch 
  er verstängen, dast die Vermigiertringen zur Durchtiftzur der Verwachung in diesen Betrieb gegeben abst.

Aufante der HS 1986M est en Au Verendüge für die Sitze einemsplasse und die Osenste des Milde einem Steiner, des Versellingen underen Nasgeläussellingen the little of the manufacture Administration and the

a 11 / 15 Mar from the heat that heat the granters The state of the s the state of the s

lanken, Soweit sich seither i der Hauptverwaltungen ecarbete auf Klarung und Lessane mitalt ber

Die auf dem Gebiete der BNSR zu. D. Entwicklungs- und Produktions und haben einer Aussthalten eine Ausstehnen sind stets mit der HV 1 Nr. G. auf meil, bevor sie in die einzelnen in der eine St. nonmen werden.

## VI

- (1) Die HV BMSR ist berechtigt und bereiter In the Hy Datas is beleving many the finite flie Projekticeons van Asia lung von BMSR Geraten auto stell it we inche Betriebe verbindlich mai Bestelle von Projekticrungsunterlagen kara is a 121 eVictor der Mitwirkung anderer Hamptverwalle von Franch
- (2) Der HV BMSR obliegt die technyssie Artis Law sungen zu erteilen.
- (3) Die HV BMSR kann in de Freuede 1 flousträger für BMSR-Anlagen Fraude von eine technisch hinreichende Klarstellung von vor die erforderlichen Autträge an der HAPER bauenden Betriebe vergeben werden
- (4) Joder Betrieb, der BMSR-Gerid pflichtet, Projektierungsunterlage i d. I.) für jedes Gerht horzustell in immediation auf dem neuesten Stand zu halten It derlichen Mittel sind in die Betrieb hart

## VII

Die Abteilung Absatz der HV BMSR St. gabe einheitlichen Werbematerials und hie liche Vertretung des Industriezweiges auf hie Ausstellungen sowie bei Verhandlungen und ausländischen Handelsbraumsationen verante Die anderen beteiligten Hauptverwultungen som HV BMSR hierbei die gebotene Un'erst der gewenten lassen

Die HV BMSR bat auch für ein geschlessen in der Industriezweiges BMSR auf Tagungen und Stellenzung von UMSR is tionen zu überrehmen. Auch bierbei haben is eine betelligten Hauptverwartungen die HV 1985-12 : Manuer in unterstubent. Das pleiche gelt für ein Manuermen auf steen Gebiete der festioner be-schaftlichen wie sieh rechnisch wirber abbid commenced and government where where income and hands somet es ant dates on UMSK Angeles

Die IV Minist has des Auguste bestellt ein officialistic beschioode being ein der der Jam Liptucke des Ministe eines eines Smoot destricted des Sees Societies Houseston Destroite restantion des Sons Hatell Courains des James Adaptics destricted

THE THING BAST TO THE THE WAY Anti-Affect (in ) or Rain 横り東海であれたかけらか Distribution of the same Manager girls of the first to be A PROPERTY MANAGEMENT OF THE PARTY OF THE PA 

out of stone and the star The war with the street

and the allegation of the control of the Appendix properties of the appendix of the control of the appendix of the control of the appendix of hVish Volument and BMSR-de entsprediceden De-dege i in the in Betricht trace the behind and en Fristragten Beratupgen halten es Personen den von Bereiten av erteilen, wenn die Bereitenders des zustandigen e i as II had

Proposition of Marketter der HV BMSR aufstein der HV BMSR aufstehen, die anderen Haupts der Grechten der Stellt sind

% n. 25 Mai 1958

gez Selbmann Stelly, Ministerpräsident

Verfügung Nr. 27:56 über Maßnahmen zur Herstellung von Fertigungsmustern

vom 25. Juli 1956,

Ow Auswirkung der Entwicklung moderner Technik The Auswirkung der Entwicklung moderner Technis-engt archt allein von dem Grad der technischen Voll-kommenheit neuer Maschinen und Verfahren ab. Der Leifolg dieser Entwicklung wird vielmehr durch des ernige der Überleitung der neuen Asgresale und erfamis Gegenwartig wird die Einführung abgresales-erter Entwicklungen in die Priduktion durch Ubsecher Erntwicklungen in die Priduktion durch Ubsecher schaleung der Bedeutung des Funktions euro Ferti-ungsmasterbaues vielfach noch gehommt Diese Unterschatzung trut in einer Reihe von Mängeln in den Becoises in Erscheinung. Dabei handelt es sich hauptmu con los

... ungenügende Festlegung und Sicherung der Propektive des Betriebes durch den Werkleiter in-Verracillassicung der qualitats- und bemin-Anten Erfüllung des Planes für den Musterbau, Leschwerung der Fertigung des Musterbaues des konstruktive und bechnologische Schwichen a agricultation katheurfentbeiten.

. deriving the Organization win Musterbaube-Musterbauabteilungen für Erzeughlie copie and in Seriesproduktion becameth

der Textinologie bei der proceeding aufunement Production

g not fortwork des Mosserbaies und e tantien Überteitung erfolgreich üb-merklungen in die Praduktion wied : des Arbeitsunderung des Minister-ood Prancillung den Ministerenies die Heldung des Kunnelasies to teleprodes functioners

while the same property and the same same and second the state of the second state of the second the second of the second of the second and the second

and the state of t a green time where arrigately make them all that sees no reces arreign to paint the thirt at the see of the sees of to to any some the start the start of the st and the training of the same

its bigs with Methodologies and For oppose lateral as a same to B NT (None lock of Kontrolopping lateral Bosto) myas , n. Proprincipal and America

(I) It a real deat Kermen as a communication to the following an incremental to the following that the Terrain of Salary and the following matandigen Ministers gespoyed are see-

(i) Der Bau von Fertigungsmahre ist noter in finhaltung des un Plan bestasseuten des de führen. Für die Einhaltung der Fresche der leiter veräntwertlich Wirkense Für der Fresche der Fresche der der der Beganschlung ein Konstitute der der der hierfür in Betrackt bestasst

des Zentralen Arbeitskingses brouding and the des ruständigen Ministerum be of Minister haben die Nomenkelder muster festgulegen.

(2) Die Fertigung der Linestede alle tigungsplusters soilen modische durchgofahrt worden, in deser-Entwicklungs und Konstrukter wicking and Konstruktor. Joseph abhangs davon, oh die Fert of eiten anderen Bendet erfolgt struktionsbüre den ausfahrende stellung der Fertigungsmitten spilizung zu gewähren

(2) Nor Beschlernigung of techningen monitors: in the Amstelle von Gouken-train and Schweidausrührung vorzus er

(a) Der erfonierliche Verrerigiteitene der Konnangen zu schlieben. 2...
dermacht nicht gewärtet weteilzeichnungen vorliegen.
Bau von Ferfiningsmutaten
unteranlägen haben nicht er

de Die Übernahme einer oder Verfahrens in die lausteile Production enginerale Exprobung des Nethaus. Nullierie vorans. Die Kronsamieste Fall Gespulenes

- and therein
  - to mattache and draumteres Unterescharges ... Linestenserpriduction and oxide discretization and separate descriptions and tradecistation and the second description and the se which is the the the the state of the second
  - 141 Mine Takthem Margarita meratating on the diese is the though industrial which is a some configuration with the theory of the property o the manufactual states and which the specific terms of the sections which we want their experience of the state of the state of the the first and a second of the

The residence of the property mental and the property of the the age of the properties of the second of t

Fredricks of peternet Gelegenheet! the Materials and Messangen, die der Perug-zie Vestereits and ung des Erzougnisses dienen, von acchines "the Davererprobung ut, zeithich begrend. cetraghet feetralegen.

Das Fertigungsmuster ist durch eine Kommission abzunehmen, der je ein Vertreter

des zuständigen Fachmin sterrums,

des Institutes oder der zentralen Entwicklungsstelle, der betrieblichen Entwick ungsstelle,

der technischen Cherwachungsstelle (soweit die Ab-nahmepflicht bereits gesetzlich geregelt ist).

des Zentralen Arbeitskreises für Forschung und Technik des Ministeriums,

der Verbraucher.

der Arbeitsinspektion, angehören sollen.

(2) Der Abnahme sind die Gutachten baw. Protokolle

die technisch-wissenschaftlichen Forderungen.

die Abnahme des technischen Entwurfes,

die Abnahme der Konstruktionsunterlager

die betriebliche, die wissenschaftliche und die Dauererprobung des Fertigungsmusters.

die Kostengestaltung.

die Absatzmöglichkeiten und die zu erwartent Rentabilität

zugrunde zu legen.

- (3) Entsprechend den bei der Abnahm (1) derungen hat das beteiligte Konstructionsbille Konstruktionsunterlagen fartigung (2) Die Frist für die Überarbeitung ist besteilung beiter zu bestimmen leiter zu bestimmen.
- (4) In dem Abnahmeprotokoli hat die Connection of schilage für die Auswertung der Entrechte sichtlich des Zeitpunktes der Protokolischen des Produktionum Abnahmepretokoli ist dem Luis Hauptverwaitung zur Bestittigus

- ili Der Bau von Fertigungsmussen II. produktionsplan des Betriebe utbi-der Planerfüllung auszuweiser, der Erfüllung des Produktionen der Masterbauten für Entwicklich
- Contactions bestellt worden.

  (3) Die Finanzierung hat sich nach fin Kranita. Anterdings vom 4 Oktober 1886 hat den Kranita. Anterdings vom 4 Oktober 1886 hat den Kranita. Die Forsteitiges und Entwicklengestellen der Kranita. Die Fronteitiges der Kranita. Die Fronteitiges der Kranita. Die Germansteiten der Aufgeben der Weiterentwecklung von Kranitalienen und Franklienen Zusitzeiten. Pür Grohonschle ist mit die Finanzierung des Kriteile der berigen Finanzierung und Friedung des Kriteile der berigen Finanzierung und Lechnich mitteng der eine berhinden Napheit anstalle und Lechnich mittengen. Die eine berhinden Napheit anstalle und Lechnich Augengati Die mit dem Leiber eine eine Manten Leiber eine Angengati Die mit dem Leiber eine eine Manten Leiber eine Konstant verstenen Umbehalruktleben in Leibert eine Leibert aufgeber aufgen als einem den Umbehalruktleben in Leibert eine kanten kanten in Leibert eine kant

Harris Branch Burner Bur Mar Galanda Service Land

Bore for Erfundamenteen des Mostesto ax as a beantragen. Bedingungen f.e. die Zudekten Einrichtung seicher Ingenienrkenten suid

- a) Oberwindung von Schwarzskeiten in der von Fertigungsmustere dare ketheter besonderen suchdienbelem biskultere
- Verfristige oder wirtschaft in hers I will be konkreten Auftrages am Herstell ind sing i figungsmustern

gemäß \$ 2 Buchst. c and d der Viert in Dancht & sestimming vom 13. August 1951 zur Verordnate, das Erfindungs- und Vorschlegswesen in der voll den Wirtschaft (GBI, S. 738), deren Vorschaften in hinsichtlich der Einrichtung, Beurbestung und Volling derartiger Ingenieurkonten genan zu beset ter

## VIII.

- (1) Die Ausstellung nicht ausgereiter und men erprobler Perligungsmuster wie auch wolcher bei muster, für die es noch keine gest hert. Prosi se beste gibt, ist nicht zulässig.
- (2) Bei der öffentlichen Vorführung von frammusten ist ferner darauf zu achten, dass in der erforderlichen Voraussetzungen der geboten.

  Debrauchsmusterschutz in den in Frammusterschutz in den in Frammusterschutzungen in den in den in Frammusterschutzungen in den in menden Landern rechtzeitig beautongt is

the in den Zittern I bis VIII getroffen ... nicht aus Mitteln des Zentrales Fossissen des Zentrales Fossissen des Zentrales Fossissend Rechalle finanziert werden. Dans nd Tachalle finanziert weter der Flo-gelich die in der Ordnung der Flo-grand aplan 1937 gekennziechnicht.

Rekenstruktionsarbeiten, denen in naufr Gedankengange ingrunde irbitten zur Westerestwaseles. Produktion. Enreitstlungen von Typestere-tärdenen Grundtyp,

Berfür der Bau eines Forgers

X.

Del Company Company of the Company o

e de Juli 1806

ure besterne Stell Minostopicsky

Vertigrang Mr. 14 to iden int grardusten Etalührung neuer Sengaline in die Produktion Your M. Juli 1866.

All Grubs des i 13 der Arbeitseutnung des Minister 1910 Judi M. Mobinpher 1855 und nicht des Ziffern i 1861 Judi Beschhäuse des Frankhauts des Ministernesse 1861 V. Lauender 1868 über die Bildung der Kunnen-ister Gris Industrie und Verbehr wind folgendes in Militari.

Der kom Minuter till Retwermenter aven. und in der b. Sussing der Kreisenbeiter der forene Verkehr den 24. Juli 17th behandelte der in der nung der Kindlerung mende Kreisenbeite tion wird in Princip gestions

HE for Minister the Salten Council and the second second Truck the Thilly and the Artificial Artifici

the last of mater for Schwermeschippphen word nimiditigt, the Ordering car funtübrung never frængnisse fr die Produktion nich Fredlegung der entgultigen Fas-nik für seinen Gewähltsbereich in eigener Zuständighe this wife throws agetye

Auf mit Grundlage der vom Minister für Schwer-maschmenbau erlassen in Ordnung haben die Minister, für Abselmeiten Mischmenbau, für Kolle und Energie, für Beig und Hittenwisen, für Chen seie Industrie-und für Verkeh wesen für die ihner unterstellten. Produktions- diel Konstruktionsbetriebe den speziellen. Bedrogungen des betreffenden Industriezweiges. sprechende Repola für die Einführung neuer Erzeug-misse in die Produktion aufzustellen bzw. hierfür bereits vorhautene Bestimmungen zu überprüfen und innerhalb ihres Geschaftsbereiches allgemein werblindliche Maßnahmen zur geordneten Einführung neuer Erzeugnisse in die Produktion so rechtzeilig fostzu-legen, daß diese spätestens mit Beginn des IV. Chartale 1956 wirks im werden können.

Berlin, den 25. Juli 1958.

gez. Selbmano Stelly. Ministerpresident

\* Wester Linteilung

## Sa) Anlage zur Verfügung Nr. 28/56

Ordnung zur Einführung neuer Erzeugnisse in die Produktion.

Ordning zur Einfunrung neuer ar eine Produktion.

Zur Durchsetzung der Noben Technik ist die artereitlich, die Anzahl der in die Produktion aufauseringen den neuen Konstruktionen beträchtlich mit stäten. Dabei sind jeweils die enksprechenden Bedingung einschaften, die die maximale Produktivität des prozesses sichern. Nur eine socialities, som eine garantiert den plannislitien anlagt des inneue garantiert den plannislitien anlagt des time und führt zu einer höheren Produktion seies niese garantiert den plannislitien anlagt des Staatsapparates, den Werkleitern und führt zu einer höheren Produktion wertlichen Wirtschaftsfunktionären in des Staatsapparates, den Werkleitern und des wortlichen Wirtschaftsfunktionären in des Jedindukternach werden, die Festlegungen in des Jedindukternach werden, die Festlegungen in des Jedindukternach beachfet. Die Vorbereitungen, die Jest und Produktion wurden, lassen erkennen, dall towohl in der trautien und mangeliaste Organisation der Bau der niese ungünstig tweinflussen. Bei Universatione Betrieben wurden folgende hauptischließe Allagendellt: desiells:

- Dir Vortereitung der Produktion bestimt in der Die an der Vortereitung beschlichen Aussingen wie Technologie, Produktion King in der production und geschiert gestigen beschlichen der progung der gestigen in der production in der and productions

- consumered and
- ler red byenen der to the se winds day

- Lieuwinehleissische Nur ein kleiner Bruchteit is eine Zeitraume ist infelichhene Arbeitssett. Der verteingstere Teil der Zeit ist Lager- und Trunsportant Bestie Heisenbeiten treten in der Prochektion durch
- die ungenügende und zu spät erfolgende Material
- Die notweedigen Kooperensosbeziehungen wenten oft zu spitt bergestellt. Die kooperenselden Betriebe erhalten bliefig zur ungenzue technische Untertägen und Informationen vom Auftraggeber zur Verfügung gestellt
- Varfügung gestellt

  Pür die im Betrieb vorhandenen Produktionsmittel bestehen keine einwandfreien Maschinenbelegungspläne, so dall die Kapasifik der Produktionsmittel nur ungentiered ausganistat wird. Deraus erabi sch ein erhölten Epoparationszwäng, der die Hersallungkosten der Sossannisses erhöht.

  Die Arteit ger Profuktionsmittabteitungen, wie der Arteit ger Sossannisses ein die sein und den Profuktionsmittabteiten Fersignensseiten der Sossannisse daß die mit in Rahmen seine Sossannisse ein die Produktion bei der Sossannisse in die Produktion der Sossannisse ein der Produktion der Sossannisse in die Produktion der Sossannisse soll die wichtigsten Auftreit der in Beson Susannissehung zu Keine gibt.

Fig. 1. The second of the s

heneruktion sind von den für die Verantworthehen den Abteilungen den Konstruktionsteile und gruppen soweitliche Konstruktionsteile und gruppen soweitlichen konstruktionsteile und gruppen soweitlichen and Modellieichnungen zur Produktionsteile und dem Aufdruck "Nur zur Produktionstruten in dem Aufdruck "Nur zur Produktionstruten bei übergebene. Unterlagen bleich water Verfügungsrecht der Konstruktionsgrechten und sind bei Übergebe der kompletten Konstruktionsumerlagen an den Produktionsgrechten den Konstruktionsabteilungen weieder zuruckzageben. Um auftretende Konstruktionsanderungen rechtzeitig in der Produktionsvorsanderungen gekennzeichneten "Lichtpausen dem And rungsdienst der Konstruktionsabteilung.

c) In dem Abschlußprotokoll über die Konstruktion und Entwicklung hat der Haupttechnologe zu bestätigen daß er die Konstruktionsausführungen vom technologischen Standpunkt für die Produktion freigibt.

11

Aufnahme der Produktion der Null-Serie und der Anschlußserien

## 1. Ausarbeitung der Technologien.

- a) Für die Produktion des Erzeugnisses sind so früh wie möglich der technologische Durchlaufplan. Feinpläne des Fertigungsahlaufes, Montage plane für Gruppen- und Hauptnontage zu erarbeiten. Bei der Ausarbeitung dieser Pläne ist darfut zu achten, daß die günstigsten und für den Betrieb modernsten Fortigungsmöglichkeiten zur Anwendung kommen. Dabei hat der Technische Leiter des Betriebes in Zusarmienarbeit mit dem BfE dafür zu sorgen, daß entsprechende Verbesserungsvorschläge ausgewertet und Neuerermethoden angewandt werden.
- in Fur das in die Produktion einzuführende Erceugnis ist der technologische Zeitplan auszuarbeiten. Für die Baugruppen bzw. Einzelteile
  des Erzeitznisses sind Normative und Arbeitenammen zu schaffen, Weitschaftliche Kennziften
  aus marbeiten wie z. B. Errechnung des Materads und Arbeitsaufwander für ein Werzeiten
  der Berucksichtung der spesifischen Eigenha auszien im Vergleich zu einem Fründer aukannzeiten im Vergleich zu einem Fründer auha auszien im Vergleich zu einem Fründer auha auszien der Gesamtmistertalbedarf für des Sizeiten der Gesamtmistertalbedarf für des Sizeiten apswiftziert nach Menge, Materialides Arzeitung Materialversorgung zu ermitigen und
  des Arzeitung Materialversorgung zu übergeben,
  Glasstaus eine Abmesstude und anderer Zufieledes eine der Nommenteile und anderer Zufieledes eine der Nommenteile und anderer Zufieledes ententenden vertraglichen albe-

to the second second and the second s

- d) the Abierland Very effective and mingrenade. Benefischentischen Very eine Betriebentischen Very eine Musterstuck zu auf state
- e) Vor Aufnanme der Produktionen in gemäße Anlieferung bzw. Bereitsten in zeuge Kontrolliert und geschen besonders daradt zu achten, daß dem Erforderlichen Qualität und der giforderlichen Qualität und den sind. Um zu erreichen, das die Hoduktion gehen, ist en werkzeuge in einem einwantleren die Produktion gehen, ist en werkzeuge Werkzeugschleiteren einzelt zenträle Werkzeugschleiteren einzelt zenträle sind die hotwendigen in und Kredite zu beantragen und den sprechenden Wirtschaftlichkausen.
- f) Um eine kontinuierliche Kontietionsprozeft zu garantieren sont in folgen zu bestimmen und di-Meis und Prüfmittel rechtzeit. In Wichtig ist weiter, das rechtzeits setzungen für die Funktionenen tigerzeugnisses geschaften weiter
- g) Der Fertigungsablauf ist er technologischen Festleguns in prüfen. Anderungen durfen nung der operativen Technologis werden.

## 2. Sieherung der Materialbereitstellung

- a) Der von der Abteilung in Materialbedarf je Erzeige in der wirtschaft als Beschaftunge in Unterlage. Mit den Zuher de tengliche Bindungen auf den sein Termine in Übergungenen Hauptfristenplan und den seine größen einzugehen
- b) Samtliches für die Produktion terlal lat nach Eingang auf Gute Abmessung zu prufen, übersattige und termingemäß bereitzustellen

# 5. Skingung der Aufnahme der Produktime du Freidaktionsfritung.

- A. Für: die Preduktion des Franzesten Hauptfristenplan unter thereis.

  Terminologie für die einzelnen bei Betriebes aufaustellen Die Konstination der Terminos des Haspitistens des Hallung den Freduktionsister, der das mildigenweise Gruphiken bematt. Die Confiden Pertudingsmitterlagen au die verseine liguingsebbeslungen hat terminaken beschieden Hauptfristenplen ein erfolgen
- b) Alla Respectioners and a Consequence of the second point of the second point of the second of the
- The transfights and the same of the same o

# A Ministrative should be present and assess to a service and an analysis of the state of the second and the sec

10 Per Affirence Process

## Sanitized Copy Approved for Release 2010/03/01: CIA-RDP80T00246A032600330001-3

street to the herete alpine and arbeiten Die-M. From the von aller versetzenticher Aprec-languesten durch Emerschild anderkennen and her Abte has Frankuntrolle am standigen. vormenstance ha Kontrolle za übergeben. Mit der Assatze tate, 27 Fristennurchlaufplüne Ond die durch g Mahnahmen für den planmahm gen Breefont onsamhalf alter überholter Erzeugniese festealegen.

ni Der Werkieder hab sich persönlich von der Einhaltung der einzelnen Termine der Eristendurchlaufplane zu überzeugen, um erforder hehenfalls rechtzeitig episprechende Malinahmen enzuleiten,

## III.

## Schlußbestimmungen.

Diese Ordnung tritt mit ihrer Vertifentlichung in den "Verfügungen und Mitteilungen des Ministeriums für Schwermeschinenbau" in Kraft.

Verfügung Nr. 34/36 über die vorläufige Verbindlichkeit des Unferkataloges für Schräuben — Einschräukungslicht uns Auswahlreihen für Schräuben — des Ministelluss für Allgemeinen Maschinenban, Hauptver Palites Normtelle

Normtelle

vom 14. September 1802

Zur Sicherung der veile und habbüldens techen in duktion von Schrauben in großen im er teen wird in schaftlichen Lagerhaltuse und Liefermöglichkeit für gänglich wird unter Berücksichtigus. Ministeriums für Allgangenen Schrauben, Muttern und Pyristig 23 der Arbeitsordnuss des in vermber 1955 und gemiß 25. Präsidiums des Ministeriums über die Bildung des Kanni Verkehr folgendes bestimmt.

(1) Der Lieferkatalog für Seitungen Richtzpatienen liste und Auswahlreiber für Seitzelber 1856 — der Hauptverwaltung nochtstelle der State in 1856 — der Hauptverwaltung nochtstelle der State in 1856 — der Hauptverwaltung nochtstelle der Seitungsber Maschinenben von 1851 ist in 1856 — seithe der der Kommissies für Industrie und Unter angehörenden Fachminister mit Wietung vom 1850 mit 1957 als vorläufig verdindlich erklan.

(2) Sämtliche Bedarfabiger für Seitunder intern im Bestellungen für des Jahr 1953 auf der Grundlage dem Absatz 1. geranntes Kataloges vorzumstimen.

(1) Samiliche nach 200c 20 Sent to Verbraucher von Sent und von allem Neukonstruktungs 200

BAT COP BURNSHIP LICENS TYPE, the state of the second the threat orthodoxing Anti-Live

the fiction about the state of the west mir vern under werden, wasen.
Anderung der Konstruktionen is wie in sind Werschung in keinem vertiet, wittenafflichen Netzen aleht. Softimumber des Americalization is a progewährzeistet ist

## III.

dr Schriubertypen, die nach den Vreiseline i Leforkstaloges kunftig in Wegleit keiner in in in gehichert und verwendet werden, was der Expertaufträge oder Großverbroucher legate hische Verschriften für die Verwendung der In den Liefesgerträgen ausdrücklich er

(2) Die Lieferung ned Verwendung state ine schriftliche Austransen der Haiptverwaltung, Normtes der Franze ihr Algemeinen Mosen geben. Et State. Prechter Engels-Stralle 6), volum.

Charles and reschende Antickee but the Committee but the Committee en Muster die endgelitze r

## IV.

cube totriche sted bereat; to an in the constitute B. einen Aufschlat, von in Press. If the aben, welche werker in der Ausweiter in der Ausweiternabert, welche werker in der Ausweiternabert, welche welche seine B. Frosent zu bestellt bereichte.

the Allgorneinen allusch and the DIZ. Masaltiment und i admine that in the policy of a Sortiment ettes and in the recess Lager der plach in units die artiste und auch Klein in engen arsalteibe A kur direitet at der admine Befern kunn.

\*\*Liefernatung für Sammadien interprise Leipzig, Postfach der aum DI Lee zu beziehen.

\*\*Recession in der 1956\*\*

\*\*Recession in der Recession in der Recession in der 1956\*\*

\*\*Recession in der Recession in der Recession in der 1956\*\*

\*\*Recession in der Recession in der Recessio

Stelly, Musisterprasalen'

5. Verfügung über die Birubiu de zentralen Apparates des Kinda mische Industrie.

the Printium des Metisterrates hat in seine Staung vem 1. Juni 1956

Herrn Professor Dr. Werner Winkler com Minister and Herrn Dr. Rodolf Köttig som Stellverkester des Ministers berrien.

In overste Leitung des Ministeriums wird nunmicht ausgeübe directi

den Minister, Herra Probastor Dr. Winkier, den Stell ertieter des Ministers für den Aufgaliene reveals kindners the Angelogenhaum, Herri Hand Adler.

der Sieltwetreter des Ministers für den Aufgabeit-versich termische Angelogenheiten, Herrn Dr. Nie-Beil H. hitt T.

mercale Apparat des Ministectums besteht aus Hauptabteilungen und Zentralen Abteilungen

Burnden Ministers

mit fer Kontrolisielle, der Verschlußsachenstelle und der Pressestelle

Mauptablettung Planung

nut den Abfellungen Produktionsplating investitionen uni Material property and and the following the first the first terms of t

Raupinbicitung Herhannasureen

mit den Alteilungen flortmung-uswen wall Emanaprinto. Perting till it

the Afferling Herman

a Production ita of the policies Ita optiski sam Verhalte omi Ita optiski sam et kalente

be, the gapektion. Appropriate Entworklang der en Industrie

that the Abbedting Ingenieur-Technik

could Attending für Internationale Allega is morn as beat

Zertrale Abteilung Koder Zoorente Abterlang Arbeit

tentrate Abrestung Hoch- und Fache

Acatrale Abteilung

Bechise and Vertragaschiedastelle

mit den Hauptreferaten Vertragswesen und gewerblicher Rechts-achus

mit allgemeiner Verwaltung.

Dem Minister obliegt in erster Linie die Ratschaftlichen Praise der Erbeitschun der Industriezweiges und der Austrastum aus Gilterschung der Austrastum aus Gilterschung der Austrastum aus Gilterschung der Charleschung der Schaftsplanes, des Hauphattelaus zur Entwicklung der chieresischen ibdissens. Er bedient sich hierzu inspection aus der Planung, der Zentralen Absellung chemischen Industrie und erschenschen Industrie und erschenschen des Ministerlung der leitenden Kader gewie in der leitenden Kader gewie in kratischen Gesetzlichteit in ges Chemie.

ges Chemie.

Der Stellvertreter fer Mintereich kommerzielle Angelfer für die ordnungsgebilde schen und Inspale ber Auf weit der Materialiveren in.

Er bediest sich bis sein Absatz, jedech auf weiter der Absatz, jedech auf weiter der Absatz, jedech auf der Stellung Plannen in dieser Absatz, sein Absatz, jedech auf der Absatz, jedech auch der Absatz, jedech auch der ster hierdiards eidi

Der Stellvertre

Party in the last stimmet.

1. For Besucher to dom Incan letteter vidkasium

Diese Resember that are to the Kangler

2 Betropelerache die 15 del lei langen asw mit fen Vene et trebes sowie der Felekting erwen, eweit es von in Ve statutement Partners and Mar-Vertreter anderer soft-design

Die Leiter der Betreber auf L pilichtet, dafür m. souge." keine Moglietikeit haben, as is die, the sie zur Frieffang, this all suchea mussel at betreten

## h. Betriebebesichtigut. . ...

- in der Deutschen Demokratische keine ausländische Staatsange der für Arbeiterstelegationen aus Wielestelle des Landin des Deutsche Landin des Deutsche des Landin des Lan tur Arbeiterdeiegationen aus Woche-teilt der Leiter des Betriebes die Ha-nehmigung. Über Betriebesbescht-wesideutsche Arbeiterdelexationen dies Hauptverwaltungsleiter zu ooksannen
- Für westdeutsche Bürger, die is defenation angehören, erteilt der zestante vor valtungsleiter die Beschtigung in für Betriebe und Institutionen.

- riume unmittelbar untersteld some in the station authorier in den cots, de la station des Stations des Stations
- Designigungsgehehmigungen Car Mileste Preder der Deutschen Demokratischen in Ber Rowjetunion und der vogleichte er Länder erteilt der Leiter des Herrichtes, im Arbeiter der Presse anderen Landen von Leit Heuptwerwaltung.

# Anterligung von Skirzen. ! und Filmen

- 1. Die Herstellung von Lichtbilder: tree 1 1000 die Anfartigung von Skizzen aber 1000 der Institutionen sowie über einzelne lieben beisel Aggregate dorch unbefugte Personant et
- Aumahmegenehmigungen erhelt an i. Hauptverwaltung.
- Die Aufnahme von Hundlunk und Frees-sondungen in den Betrieben und Institutionen a-für Rundfunk- und Fornschstationen der Nobel Demokratischen Republik durch dem beiter bei Westernstein und den Anderstein Mandigen Hauptyerwaltungsbetter

## Nehludhe \*\* 1 30 20 ...

The Ministry have been a some (6 con a finitional), the in the North property will be the finite of michiging and our Antonispess, and is now the little with the little our terms of the control of the little our terms of the control of the process of the p treftellufeiten nie briefe fe ir if

. 1 the Ministers due between Mark 1984 that Betracksheap be And a course and Matterlanger Ne. 2.3. Sente 18: and to be a ter for every tree Gultighert

## 7 Berutungen und Abberufungen.

brack I exemble des Ministèrs wurden beralen as 51.5 Walterly, vom d. Marz 1956.

Dr. Walter Kahler om Lester der Abteilung Planung der Haspiverwaltung Schwercheinie

- 14 Mit Wirkung vom 1. Mai 1956 Herser Friedrich zum Lester der Abteilung Technologie der Haugtthe along Chemisch-technische Erreugnisse
- c) Mit Wirkung von 4. Juni 1956 Paul Hoffmann zum Technischen Leiter des VEB Gelatinewerk Calbe
- d) Mit Wirkung vom 1. Juli 1956 Erich Zahn zum Leiter der Zentrulen Abteilung Investitionsplanung Helmut Jahr zum Technischen Leiter des VEB Säurebau Leipzig Dr. Walter Becker zum Technischen Leiter des VEB Eilenburger Celluloidwerke, Ellenburg
- e) Mit Wirkung vom 1. August 1936 Dr. Emil Richter zum Stellv. Direktor der Fachschule für Chemie, Kölhen Hermann Richter zum Hauptbuchhalter des VEB Fahlberg-List, Magdeburg Herbert Wilde zum Arbeitsdirektor des VEB Kunstseidenwerk Friedrich Engela Premnitz
- f) Mit Wirkung vom 6. August 1956 Adolf Aue zum persönlichen Referenten des Stellvertreters des Ministers für kommerzielle Angelegenheiten
- g) Mit Wirkung vom 1 September 1956 Dr. Victor Bayerla zum Werkleiter i des VEB Konstruktioner und Ingenjeurbiro der Chamie, Erubeta Helmut Olbeigh zum Technischei Leiser der VVB Technische Gese Heimot Kübn elle zum Kanfreinnitzten Öpeken des VEB Deutstie, Ketterbert Roffeben Herbert Böhm num Arbeitsdir tor des VEB Feitenehule Kath Mark Stadt End Ullrich mm Werkletter the VEH Chambathe Palatk Pinowthal Henz Jechorek ram latter der Auftweiteltung Einzelde und Alemanden. Louis Laurenti
- i M. Michany som 12 begleinhet 1886 YOU P. ITIDIA West State Arbeitschus für The Kantontonwork Clark Zathith 3 2 42. to resident him to the Killenburg

## Atthicuten mpeden

Warner Hamps ter formatificacy theory is ess building area is a si-metal dankelependa is si-Wester Neumann ats Werkleiter des VED Wasserston van in Sonwarzenberg Erich Ullrich als Arbitisdirektor des VEB Futchemie Kall Maxis Diplom-Ingenieur Prache dis Werk- und Technischer tage: des VEB Konstruktions und Ingeneration Chemie, Leipzig Walter Meffert als Arbeitsdirektor
des VEB Kunstseidenwerk Cons. Elaterberg Otto Herrmann als Arbeitsdirektor dos VEB Ellenburger Celiatosiwa ac V bar

## Namenaveriethungen,

Durch Uckunde des Ministers is: s) dem VIB Korro, Leipzig mit Wickung vom 1. Oktober 1955 dem 1975 VEB Saurebau Leipzie Rechalscher Korrosionsschutz

- by der Vichschule füle Chemie Berlin genit Wirkung vom 1 September 1996 der Same Ingenieurschule Chemie
- c) der f grachule für Chemie keiter init 3 Jekung vom 1. Septeme i han i der Endontourachule Chemic
- d) der Pathachule für Chemie "Justa. von 1... Magdeburg. Omit Wirkung vom 1. September 1988 2... pronteurschule Chemie tie. von Liebig
- e) der Fachschule für Chamber internet, dang, mit Wirkung vom it September interden Ingenieurschule Chemis Fachrichtung Ingenien Okonomik
- if der kachschule for Tiammitechnologie, Furstenwalde, mit Wirkung von: 1 September 1956 der Name Ingenteurschute Chemie Fachrichtung Cummitechnologie
- Richtite ther die Behandlung von Antragen aus des Treine-Fonds des Ministeriums für Außen berick und binnerdentschen Handel.
- Ministerium für Außenhandel und Innervieutscher in Stein in Form von DM, haw, Valuta ein soge in Stein in Form von DM, haw, Valuta ein soge in Freiher von En Steingung, aus weichem werden in Steingung von Lieb Ausrichtunger und anderen Investitionskutern, in Ausrichtunger und einer Investitionsplan ent sie die Eint, unter folgenden Bestongungen.

  Die Anland, Ausrichtungen, Augregate usw. mussen dass diesen, das Experivolumen in einer Pischweite ernelberte.
- Wenn Geiche gegeben ist, dast durch follestrach nahme bestimmter Anlagen, Maschenn, Aggregate usw. eas Importvatumen reduziert wersten kann
- Wind the Viracionating gagetien ist dail during the control of Anlagen, Macdinen ist in the Challist at verbound wird, dail rine Adjustine des Eropalistes, in the Napolithrogramm perchen per bow word during the Qualitative tessecular sine Eropalisteurig des Expertentiments et betre bons.

## Sanitized Copy Approved for Release 2010/03/01: CIA-RDP80T00246A032600330001-3

- e it i viden kan bester and Antique film.

  Action of the Antique film.
- Promothing or genlanten Kapazdatszawadser-ria nac Auslickung den Qual-Misserbessendig Ut en Espan Import
- to the case the month payment. Masseum, they Agarekates
- cless facted and mas welchem dry Aggregate, Masschools law belogen worden solbsi-
- di Hobe der erfonterialien Investitionsmittel
  - 1 für die Beschäftung der Maschinen, Aggregate usw in DM and Angabe, ob die Mittel im Plan des Betriebes enthalten sind;
  - für Nebinkösten (Fundamente, Ansi illisse usw.) and Angabe, ob die Mittel im Plan des Betriebes enthalten sind.
- e) Preis der Maschinen, Aggregate usw. in Valuten des entsprechenden Lieferlandes,
- D Gewünschler Liefertermin, is

No.

g) Termin der Inbetriebnahme des Aggregates, der Maschinen usw.

to Subsect Wille Distriction of all a

Stellanguation restlicts to a second

Pri Hamatanteligae vi dairboranteipa viv milija Planing ilyapetika ja des Natzatekoo ko is profess tald over entsprechassion 11% /

Nach Abstrace and the handelsorgan Lpt 4 - 11 . . . . Festlegungen für dest Anne 20 der Grundlage de al como getroffesten Festlegung and gen DIA-Fachaustalt and the co tragliche Vereinbarungen gere-

Die Überwachung der Beitere schaftung der Aggrey de, North and notwendigen Investment hat a tionshauptverwaltung durch abders abteilung Absatz rechtzetter von der der neuen Kapazitäten zu unterrande.

## III. Planung and Materialversorgung

- Verfügung über die Neursgelung des Genehmit-gungsverfahrens für statistische Berichterstatigingen vom 5, September 1908.
- In Erganzung der Verordnung vom 20. Juli 1858 über das Berichtswesen in der Deutschen Demokrafischen Republik (GBI, I, S. 599) und der hierzu erlassenen i. DB vom 9. August 1856 (GBI, I, S. 521) wird fogenedes verfügt:
- es verfügt:

  I. Für Berichterstättungen, die nach der Abgretzung des Paragraphen 3 der Verordnung in die Seinehmigungsbefugnis der Leiter der siastlinangsgane übergehen, werden die Genehmigungen Bilden Minister für Chemische ledigiete Prof. Winkler, ertellt. Mit der Durchrühmus der siet aus dieser Befugnis ergebenden Abgeben sieder Leiter der Hauptabteilung Pistung beschmigungen der Leiter der Hauptabteilung Pistung beschmigungen für statistische Berichterstattungen sied an des Leiter der Hauptabteilung Pistung zu erchten Diegilt auch für solche Berichterstattungen, die nech dem Text der Verordnung des Gerstungung türchen Des dem Text der Verordnung des Gerstungung türch den Staatliche Zentralverwaltung für Statistis ber dürfen. durten.
- Bei der Beantragung einer Berichterstattung sind folgende Unterlagen vorzubigen?
   a) Genehmigungsantrag (Vordrucke erintitiich) bei der Hauptabiellung Plannag).

  - b) austlibritere Regrissiung der Erhebung.
  - c) Vordrucke für die Betragung (bei farmlisser Betragung die den Betrach aufgegebenen Pragen),

  - d) Rundschreibien, Ertiliterungen inw. Sämtliche Uninfessen sind sweifech sintursichen Unvollständige Antrage können picht bescheltet ward str.
- 111 Erfebungen, die von Chieratinitaubietlengen der Plauptverwaltungen inkledlung für Arbeit Kader-abteilung imv i beantragt werden, sind aundenst der zuständigen Zentralen Abteilung des Ministe-riums zur Biellungen inte di übergeben und wer-den von dieser an die Epubabiellung Planten weiterseleit wellergeleitet.
- 17. In joster Hauptvierwaltung ist ihr stan 18. Norember 1956 ein Misselveiter der Abselveng Mannige zu bestimmen, ab den eller Asselver est Conselven sind von serreiterstaltsnehm in redien mit der bet Omerphilmen der Volksberitation der Beforderten Unterphilmen der Volksberitation der Beforderten Unterphilmen der Misselveiten der Reforderten Unterphilmen der Misselveiten der Reformen Unterphilmen der Misselveiten der Reformen der Misselveiten der Misselveiten

- Der Name des betreffenden M.t.
  HA Planung bis zum gemannten Te zugeben.
- Eine wichtige Aufgabe der meine bei bei ungen zu bestimmenden Mitariaet der weiteren Verbesserung en se Westns, wobsi insbesondere Magani Medeschaltet werden missen
- As eningen bereits genehmigter and re-Beschliefstattlingen sind in ghiere was a Kelbeshfragingen von Berichterstattengen zu be handelte.
- Cinc derichtertatung gilt erst gann als bestagen wiene der Anfregsteller im Besitz des GenehmReugsbescheides at, der die Registriernummer der Berichterstatung enthält.
- VII. Die Echeby en, die vom Minster in de betwertung einehungs werden, die eine anutalier-Nr. 0% tautande No 6 %
  - Es Wird darent hingen even it is not rung der standtischen Bedehterschlieben 1857 bereite jedet beim von bed
  - Die for 1981 vonge transcripte, franche end vor der Haupterwalt men etfinligen Zentralen abtem bestellt bei rember 165n bei der Hauptert be beäntragen.
  - For Terminversigerungen, describing disser Anwessing the Milarbetter ner Heavillan Milarbetter ner Heavilland disserting Ausgebaumten eine des heavilland sind Anirage auf Berintarstatione et describer. Not wendskeet him fortiger Zeitpunkt nich nicht vikennbar w.
  - the Latter der Hauptverwaltungen und der der traten Abteilingen und für die Durchabeng dieser Anbritising verautwarten
- Ententmenarheit der Metriebe mit den artichen ist Genera der etaallichen Verwallung

Directs this Americaning point to August the same and particular than their contract the property of the same and the same primit permitt

Mode Anderson wint also favore ..... Depth later complication

## Sanitized Copy Approved for Release 2010/03/01: CIA-RDP80T00246A032600330001-3

## IV. Finanzen

 Verf & n., siber der Richtfieden zur Bereichung der Zufahringen zum Direktorfunds im Planjahr 1956 vom 1. September 1956.

The control of the co

- Veren halte vom 17 Februar 1935 über den Diektorlonds in den Betrieben der volkseigenen Walischaft ein Plante er 1935 iGBI L. S. 133, im welteren Text VO 1935.
- in Vereidung vom 26. Januar 1956 über den Direktorfonds in den Betrieben der volkseigenen Wirtschaft im Planiahr 1956 (GBL 1.36, S. 129, im weiteren Text VO 1956)
- O I DB vom 12 Mai 1956 zur Verordnung über den Ditektortonds in den Betrieben der volkseigenen Wirtschaft im Planjahr 1956 – Volkseigene Industrie (GBL I 56, S. 462, im weiteren Text I DB):

Bei der Anwendung dieser gesetzlichen Bestimmungen est folgendes zu beachten:

## I, Zu \$ 2 der 1, DB

- a) Für die entsprechend dem Beschluß des Ministerrates über die Gewährleistung der Unterbringung der Jugendlichen in Lehr- und Arbeitsplätze vom I. Juni 1956 über den geplanten Lohnfonds hinzus einzusteilenden Lehrlinge, Lehrmeister, Lehraushilder und ist der geplanten Lohnsumme die öffektly gezahlte Lohnsumme für diese Beschäftigten hinzusprechnet.
- b) Unter Investitionsaufbaulettungen sind alle Bauleitungen des Investitionsträgers zu verstehen, die entsprechend den Richtlinien über die Finanzierung der Bauleitungen des Investitionsträgers vom 15. Fabruar 1954 (GBI. 22.54, S. 201) aus den gleitenden Richtsätzen finanziert werden, gleichviol, in welcher Form und unter welcher Bezeichnung diese auftreten
- c) Die Zuführung für diese Abteilungen beträgt 1.5%, der geplanten Bruitolohusumme der in dieser Atteilung Beschäftigten ohne Berücksichtigung der Erfullung Dex. Übererfüllung der Produktion des Betriebes. Die Verwendung dieses Prämienlends hat entsprechend § 9 der VO über den Direkturfords vom 17 Februar 1955 zu erfolgen.

# Zu § 8 der 1. Dit

- ar Grundlage für die Beursellung der Spitilliung des Planex der Warenproduktion ist der vom Beitele in Cherconstimmung mit den Mastikann Aufgenen zulgestellte Plan der Warenproduktion zu geplanten Betrichspreisen (Werksbysthepreisen) einen der Alsetzbaren industriellen und nicht Industrialist Lastongen, soweit letziere im Finanspian des Betriebes enthalten sind
- in les der Ermittlung der Krüllung der Warerprodukten durfen Bestandsänderungen der unvollendeten
  troctaktion nur dann berückstehiligt werden, wenhdesse geplant sind. Die Bestandsänderungen der linedtendeten Produktion dürfen jedach im let nur bis
  zur zu planten führe berücksichtigt werden. Die Beter fung der Bestandsänderungen der unvollendeten
  Produktion hab meh den von den zuständigen
  Heip vorwaltungen halgestellten Bruncherichtligien
- or for Issue del Was approduktion gill mut dami all observations for some standard and lockgologies vultur

## 100 000

And the Control of th

## Zu § 5 der 1 1 1.

Das geplanie Retrielserget :
Erfallung und Cherveigdliche :
ten und nicht beautligten lienen der nicht innustriellen Leisten :
trielsergebnis (Gesamtgewonn im schriften bzw. der geplante Vermannen unterschriften wurde

## Zu § 6 der 1, 1988

- a) Grundlage für die Beurle lode der in heine der in he gebnisplanes sind der bestätigte kilde der det in Aufgaben einschl. der bestätigten kontrollergane beaufig habengen der kein som med kontrollergane beaufig habengen der kein gepter geplanten Verluste.
- ej Als Grundlage für die Veiallanestern mei er von seit Jahresbeginn gelten fahr die Unterhande

  - 2. Für die Erfüllung des Phaies au seine Selbatkosten Keintrollbericht, Kontrolibhat 14: Fümme der Position 2 und 3 Spalte 23: Spalte 24.
  - 3. Für die Erfüllung des Engelsusphanes Kontrollbericht, Kontrollblatt 1 9 Abschnitt C. Betriebsergebrus. Pas IV Gesamtgewinn oder Gesandsvellus Spalte 3 Spalte 5 oder Spalte 8 Sparte 10
- di Das fatzlichlich erreichte Betriebsergebus die der ergabnia) ist um folgende Kosten und Fritse die richtigen, sofern sie im bestätigten Plan der Stad lichen Aufgaben nicht berücksichtigt sind
  - 1. Hinzurechnung bzw. Abzug von Verlasten b.w. Gowinnen aus der gesetzlichen Anderning der Abgabaprelie im Laufe des Planishres sowie beides in Gesetzblatt bzw. Preiskarteiblat vereiter beidend.
  - 2 Hinzurschmung bzw. Abzug von Verhaster bew. Gewinner aus der gewotzlichen Vollagder Materialeinkaufspreise im Laste de Phillabres.
  - 3. Hinkupedinang bew Alwaig von Verbeier bes Gewinden auf Grand von some genen Amerikagen, Annahungen, Beschinsten Vorsaviering und Recontinungen ober anerkanisten besten der Episperingen oder anerkanisten besten der Plan der abathelen Antraben genen i Verenthalter und

17

## Zu 1 7 der L. DB

avestere Zuführung von 23 Prozent der geplanten the modern Zulunrang von 23 Fronten seit separation in habitats innak kann monathen erfolgen, softern er tonathere planmatige Gewinn erfullt und mit auf einest anzunehmen ist, daß der Quartalsplan und gie einestig der Plan seit Jahresbesinn erfüllt wird. Bei dieser Handhabung durfen jedoch vor Abschliddes Quartais nicht mehr als 1.5 Prozent von den insgesamt i Prozent Zuführungen verbraucht werden.

- bi Die bei Erfüllung der Voraussetzungen in den Quar-Die bei Erfüllung der Voraussetzungen in den Quartielen erfolgten erhöhten Zuführungen bis zur Höhe von 4 Prozent der geplanten Lohnsumme können im Laufe des Jahres bis zu 3.375 Prozent iet geplanten izhnsumme verbraucht werden. Die restlichen 0.625 Prozent dürfen erst verbraucht werden, wenn am Jahresende der Kontrollausschuß bestäugt, daß der Jahresplan insgesamt erfällt bzw. der Kontrollbricht zum 31. Dezember 1936 von der Hauptverwaltung bestäutgt wurde. bestätigt wurde.
- c) Die Zuführungen erfolgen im Laufe des Jahres auf der Berechnungsgrundlage der im Jeweiligen Zeitabschnitt geplanten Bruttelohnsumme unter Berücksichtigung der zeitanteiligen Plan- oder Istlohnsumme der im § 2. Abs. 2 der 1. DB und Tz. I besonders aufgeführten Beschäftigten, die dem geplanten Lohnfonds hinzugerechnet werden dürfen.

## VIL

## Zu # 8 det 1. DB

Bei der Ermittlung des durchschnittlichen Anteiles von mehr als 10 Prozent Lehrlingen an der Gesamtbeleg-schaft für die Zuführung zum Direktorionen in der Ausbildungsstätte dürfen die mittelich eingestellten Lehrlinge entsprechend Tz. I dieser Richtlinie mit berucksichtigt werden.

## VIII

## Zu # 9 der L DB

Die wirtschaftlich seibständigen Betriebastis, die bei Erfüllung der aufgeschlüsselter Plas Entherungen zus Direktorfonds bis zur Höhe von 1 Process sonehmen durfen, sind vom Ministerium in Ungenisstanisme mit dem Ministerium der Pinanzen den Rauptverungtungen bereits bekanntgegeben worden

## IX.

## Zu 1 10 der 1. DR

- a) Als Erfüllung bzw. Übererführer der pentente Selbstkostensenkung galt die schalber der sternten dem § 4 der i. DB in Verbinder die bei 7 V
- b) Das tatsächliche überg Brecht planmäßigen Aufwandunger sein ausdrücklich auf Grund oder Anweisungen als diminiere wurden.

Aufterdem ist das fetsachliche meine Gescheite um die gegenüber dem Plen erfisiten Oscheite Derivers abzüglich der enterrechenden Aufwendersen o. Inreinigen, die nicht anerkandt werden kinnen in B. Unterschreitungen des seblanten Aufwandes fürstillgelegte Anlagen unw.) gewig im die folgenten Aufwendungen, wenn diese geplast wurzen:

a) Schadensfälle, Abbruch und Verschrötung

- b) außerplanmäßige Bankzinsen
- c) Verzugshinsen
- d) Vertragsstrufen einschließlich Standgelder
- () Gerichts- und Ordnungsstrufen
- fr Inventurdifferenzen
- si angestiriebene Förderungen
- is Materialabweavespen
- is betrieblicher und nubergewöhnlicher Aufwend. Ir diesem Faile ist ein intalcillich brojetier Clewinit the Obrigen Ergelmission zu harzen bzw. ein iniauchen

- per entre de la company ditti Man wedon' kome s fahrten gepleid in De
- er Aussen breater formand a state of gentunten abs mit hill
- d) Zinsen für Korent für 3 sankredite. Vermasone : schrichera Parderance tragsstrafen. Standerlib sondert werden

## Zu § 11 der 1. DB

Die Zuführung zum Direkterforits bedarfsgüterproduktion ist wie folge-Akkumulation der Abt. Massenhaft.

Antell Direktorionds and Basis Lad to 1 Abt. I. MBG

Produktionsabgaho

Zuführung zum Direktorfonds aus bei -Massenbedarfsgüterproduktion

Se ist darauf zu achten, daß entsprechere ursachungsprinzip in den Gesamtselbstkodes einbedaringdier auch Betriebs- und andere Ge Rosten sowie die anteiligen Absatzkosten entrad

## XI.

## Zu § 16 der 1. DB

feitt durch eine erhöhte Rückbuchung eine Cherz des Direktorfonds ein, so ist ein Aktivkonto (Krado) Sonstige Forderungen —) zu bilden. Der Bettieber defür einen Tilgungsplan aufzustellen

## Zu # 8 der VO 1955

Grundsützlich sollen 60 Prozent sämtlicher Zuführungen zum Direktorfonds für Prämien verwandt werden Überhänge aus Vorjahren sind im Planjahr gleichfalls is diesen Prozentsatz mit einzubeziehen. Haben Betriebe die Absicht, aus den Zuführungen zum Direktorands aus überplanmäßigem Gewinn bzw. Unterschreiiting des geplanten Verlustes größere Investitioner dürchzuführen (z. B. Kauf eines Ferienheimes), so ist der Werkdirektor in Übereinstimmung mit der B. I. und dem Bezirksvorstand der Industriegewerkschaft beschtigt, diese Anschaffungen außerhalb des Begreite ozentantzes zu finanzieren Dabet es de hin. . 8 der 1. DB zu beachten

## if Verspätungsstneen

Tir Kitcung von Zweifelsfragen wird in beginne Ahweitung Er Svom 22. November 1958 des mellem Kinsteriums für Schwerindustrie über in gestelligenis bei der Berechnung von Verspannens Vorführungen in der Mitteilungen des Ministeriums Schwerindustrie, Heft 12. Seite 1980 für den Berech Ministeriums für Chemische Industrie fest von Schwerindustrie, Begitelligenze von 5 DM auf des lenges ührte Begatelligenze von 5 DM auf den Verspättingssinsen aus Zahlungen den Ministerium zur Verblützungssinsen aus Zahlungen den Ministerium zur Sie Kahenden der Abstraum zur von Sie Kahenden der Abstraum zur von Sie Kahenden chuldners in einem Zeitraum von 50 Kalenders sieh.

# 15. Verfügung fiber Rechnungserfellung für Waren Befornbeen und Labeiungen.

Nachdern durch die Angedaung vom 26 Januar 19 in ... Authobung der Verordnung vom 26 Januar 198a Authobung der Verordnung über die Ausstellung den Inhalt von Rechnungen pu (GH. U. S. 2074 die V. S. 2074 die V.

FOr den Bereich des Ministerions for Chrosche Leductie wird daher verfügt, daß Rectonagen für Univerlieben und Letstangen unversagtich spatistien jedoch innerhalti von i Tagen unch beforing zu er letten des tellen sind.

## 1. Arbeit und Bernisansbildung

## 11 Verlugung über den Lineatz von Vinalventen der Ladischulen in der volkseigenen Mittschaft

Analysis to be an in a control of production of a control of the c

Veraussetzung für den Einfritt in die nach Abs. mat 4. Ziller 1 und 2 des Beschlusses festgelegte Assistenteneeltst die abgelegte Stautliche Abschlußprüfung.

- (1) Der Förderungsvertrag nach Abschnitt II des Be-schlusses ist binnen vier Wochen nach Aufnahme der Assistententätigkeit zu schließen.
- (2) Auf Grund des Förderungsvertragen grarbeiten die volkseigenen Betriebe und Institutionen gemeinsem mit den zuständigen Fachschulen den Ausbildungsplan der Assistenten.
- (3) Die Assistenten geben in den ersten acht Wochen here betrieblichen Tätigkeis ihren Fachschulen einen Bericht über ihren Eineste den die Fechschulen gemeinsam mit den zugendigen Hauptverwaltungen aus-

- (1) Die Absolvenier des Insekhischung ferbiet in ersten Halbisht ihret Assensingen et eine Augenieranschaft eine Augenieranschaft an deren Themes versien des Augeniersenbetreb und der Fachachtike Ferningen des Augeniersten Detrieb und der Fachachtike Ferningen des Bruchtik ferbiedigene bei des Fachachtike Ferningen dem Roman in eines Absolute ihres Benatische Fachachtike Ferningen Augenierung gegen der Augenierung der Augenierung der Verleiche der Augenierung der Augenierung der Augenierung der Augenierung der Augenierung der Fachachtike der Schalberten der Schalberten der Augenierung der Augenierun

  - (1) Des productions of the Control o
  - zustellen.

    (3) Während der am einem de die volkseigener in keit zu geben der ander destens monatlichte in des

Form und Inhelf der Ingenter in Bernelle Bernelle Affection in Sie der State in Sie die Affection in Sie der State in Sie die hierfür gestenden Vorzaultung gestenden vorzaultun

- die hierfür geltense
  die hierfür geltense

  (i) Die Ingenieursreit wie hand in 
  Betrieb zowie durch die Fachschale bei 
  Beisein der Betreuse zu das Anne mit 

  (3) Ober das Ergelinië der Ingenieurschalt in 
  wertung erhält der Anteisen des Processe betre
  Fachschile, die von dem Seesen bei
  ben ist

## 113 1

- (i) Nach Auspertung der bie Sinden in die eigene Herrieb gementeur ihrt die in welchen Betriebsahleibenben der der die gebildet werden mit.
- ci) Unter Berucksutstigung ist den Accessionen Eignung ist den Accessionen Erwerb proktischer Frei oder ihre spätere Tätigkeit zu geben.
- Mafinahmen zur Unterstützung der golytechnischen
- Dis Kollegium des Ministeriums für Chemische in lu-trie bat in seiner 15. Sitzung um 21. Juli 1956 den be-chige 17815 der Malinacmen, zur Unterstützung der gelybeholschen Bildung gefallt. Der Beschlich wird nachfolgend auszugsweise veröffent-licht.

- Bis a therescentliche Bedeuung der polytechnte.

  Bis a therescentliche Bedeuung der polytechmenen Blistung en der allgemeinbilden im Schule
  10 de selber snivicklung der Deutschen Bernomaterial Beschilte erfordert, daß nuch von seiten
  11 der sniehen und sicheren Durchsetzung der
  12 der Blittig führen. Das ist sownhi
  13 der sniehen unserem Arbeiter-und-Baueru14 der sniehen unserem Arbeiter-und-Baueru15 der Blittig auch eine Verpflichtung gegen16 der sniehen Generation, denn die Ju16 der Gründstein für das Morgen
  16 der Generation beschließt das Kol16 der Beitrieben haben.
  17 der Unterstützung
  18 der Unterstützung
  19 der Unterstützung
  20 der Beitrieben und
  21 der Beitrieben und
  22 der Beitrieben und
  23 der Beitrieben und

- Charlestarbel der Schule, an Schule, an Schule, an Schule, an Schule, an Schule, and Fachlehrersusbiller and Schule, and Sc

## VI. Produktion und technische Sicherheit

## 16 Newstenning des beitreblieben Brandschutzursens

The state of the s

## I.

The Le the des Betriebes ist fin den Schutz des Letrietwo des Brandielschen und für die Brandbekimpfung «Brandels ary verantwortisch. Er hat insbesondere die Tattake t der betrieblichen Brandschutzorgane anzuleifer, und zu Kentföllneien.

## 11.

Betriebliche Brandschutzorgane sind:

## a) Der Hauptbrandschutzverantwortliche

Er ist dem Leiter des Betriebes unmittelbar unterstellt. Er berät und unterstützt den Werkleiter wie auch die übrigen Lenkungskräfte (Abteilungsleiter, Meister) bei der Lösung brandschutztechnischer Aufgaben. Er kontrolliert im Auftrage der Werkleitung die Durchfuhrung angeordneter Maßnahmen und ist dem Werkleiter für die richtige Erfüllung seiner Aufgaben verantwortlich.

Je nach Große und Struktur des Betriebes sind haupt- oder nebenamtliche Hauptbrandschutzverantwortliche einzusetzen. Die hauptamtlichen Hauptbrandschutzverantwortlichen dürfen nicht mit anderen Aufgaben betreut werden. Die Aufgaben und Befugnisse der Hauptbrandschutzverantwortlichen ergeben sich insbesondere aus der 1. DB vom 15. September 1950 zur VO über das Brandschutzwesen (Brandschutzverschriften für Betriebe) (GBL S. 1065). Darüber hinaus hat der Hauptbrandschutzverantwortliche dem Leiter des Betriebes monatlich einen Bericht über den brandschutztechnischen Zustand des Betriebes und der zur Verhütung oder Bekämpfung vom Bränden dienenden Einrichtungen oder Geräte zu erstatten. Die Hauptbrandschutzverantwortlichen dürfen nur mit Zustimmung der Hauptbrapektion für Arbeitsschutz ein- bzw. abgesetzt werden.

## b) Die Brandschutzveraniwortlichen und Brandschutzhelfer

Für jede Betriebsabteilung ist ein Brandschutzverantwortlicher, für jeden räumlich abgeschlossenen Teil einer Betriebsabteilung ein Brandschutzhelfer einzusetzen. Für die Verantwortlichkeit der Brandschutzverantwortlichen und Brandschutzhelfer gilt sinngemäß das unter a) Gesagte.

## c) Die Betriebsfeuerwehren

Sie sind Einrichtungen (Kommandostellen) der Hauptabteilung Feuerwehr in der Hauptverwaltung Deutsche Volkspolizei. Die Betriebsfeuerwehren werden durch die zuständigen Dienststellen der Hauptabteilung Feuerwehr angeleitet und kontrolliert

## d) Die Betriebswehren

Sie sind betriebliche Einrichtungen und setzen sich aus Angehörigen des Betriebes zusamman, welche neben den sonstigen Brandschutzaufgaben insbesondere den titigen Brandschutz wahrzunehmen haben. Sie konnen aus haupt- und nebenamtlichen Kräften bestehen.

## e) Die Löschgruppen

Sie sind Loscheinheiten, die den betriebtigken Feuers wehrdienst nusschließlich nebenamtlich sundben, Loschgruppen und in üllen Betrieben gufzustellen, also auch dort, wo eine Betriebsfeugrwehr oder eine Betriebswehr vorhauden ist The first of the second of the administration of the administratio

Die zur Verhabeitenscheiteren einen der Kanteletzung der Kraft zu verwichte zu kanptantlighe Kraft zu verwichten zu sich under In den underen Fallen Kräften die erterderliche Zeit zur Verber Hauptbrandschaftever sotwortiert des Betriebes die notwendigen Mark und

## $V_{i}$

Der Hauntinspektion für Arbeitsselight im -Sieherheit obliegen folgende Aufgaben ihm s

- a) Die Anleitung und Kontrolle der Beh -Fragen des Brands und Betriebsschute.
- b) Die Kontrolle über die Einsetzung basq." Brandschutzverantwortlicher.
- c) Die Zustimmung zur Veränderung der wie hauptamthehen Betriebswehren.
- d) Die Qualifizierung der betrieblichen Probabiorgane nach einem Quartalsschulungsplan.

## VΙ

Die Hauptinspektion für Arbeitsschafz und seel as Sicherheit wird durch eine Grundsatzkomme seen aus Pachleuten des Brandschaftzes der Han verkraft unterstützt. Für die Qualifizierung der Handelbeiten schutzverantwortlichen und zur Durchtungung der fahrungsaustauschen in den Arbeitsgruppen sind Grappenleiter einzusetzen.

## VII

Die im vorbeugenden und latige. It geste setzten Betriebsangehorigen sollen eine sicherungsschutz gegen Unfalle gestebeiteine entsprechende Zusatzuntariven. Deutschen Versicherungsanstalt zu geste.

Es ist deshalb notwendig, darant handing set and die ses Work hur bedingt anwendbar est Es hat his conals Zusammentassing der diesberakten bestehendes Gesetze Bedeutung.

# 18. Bestellung von Betriebsmeil und Steuerungsge-

Auf Ersuchen des Ministers für Allgemeinen Missehmen bijn wird darauf hingewiesen, dan der Verkauf der De triebsmeil- und Steuerungsgerate des VFH Medgecate Work, Treuenbriotzen, bisher in der Regel durch Privat ingenteure un die Volkseigene Industrie erfolgte

Diese Ingenieure arbeiteien auf Provisconshaar.

Di diene Art des Vertriebes americale des volkseisenen fadostrie nicht erwinischt est, werden die Betriebs nachtlicheligh darauf hingowiesen das ken as dens

on the constant of the constan 800 12 401

> By the terrations have such army Spaitfilter, elektrische Roughgasprüfer und Durchflußenmgenmeiser.

# 14. Schweinemast in den volkneigenen Industriebetrie-

Auf Ersuthen des Staatssekreieriges für Erfassung und Aufkauf landwirtschaftlicher Erzeignisse wird allen Ro-trieben und Institutionen dringend empfohlen, alle

. មិនជួយការដែល ស្ថាធា ការបានសម្រេច ស្រុក បន្ទ ទី២៩៩៣និកាលនៃសុខា មេតុធាម ១០១៤ But the bottom of the control of the same Andrew of the American Commence of the America the the tentance and they have a tot e Franciscopolistico disco-

The phronen Dignishe ben all o 29 Februar 1938 Where the A.A. die Mariener Whatleberg Seith

## VII. Allgemeines Vertragssystem

## 20. Einsprüche gegen Vertragsstrafenreihnungen.

Das Staatliche Vertrogsgericht hat festgestellt: In den Verfahren vor dem Staatlichen Vertraussericht ist häufig darüber zu befinden; öb der Einspruch gegen

ist häufig darüber zu befinden, ob der Einsprach gegen eine Vertragsstrafenrechnung als einzelegt angesehen werden kann, wend der Vertragsstrafenschuldner behauptet, ihn abgestädt, der Vertragsstrafenschuldner beiden behauptet, ihn nicht efhalten zu haben. Um eine einheitliche Behaudung solriber Fälle zu ermöglichen wird folgende Festafelhung getroffen.

1. Der Nachweis die ein Einspruch eingelegt und an den Vertragsstrafenschuldner zu führen.

torderung eine an Br lend gemacht wild strafen (Pinale), da oder von den mit sol Institutionen an and

Wireds to tellibered Victories and -> transmiraleptondering only double the Schmidtersalishersessing entrances schedung likes die Vertragsagale bed and der Vertragsagalenset videre von dessen der Vertragsetransmer water ihr den der de land von Vertragsetrafie verrendete de de de de schildens verrendung, mehr verrendete de vertragset errate pach dem (Milden Hearth new dissent (Volt SiWI No. 1; S. 3)

# Regelung der vertraglichen Beulehungen der priva-ien industriebetriebe als Lielerer.

Zu der Vererdnung vom 2. Dezember 1955 über die Re-gelung der vertraglichen Vereflichtungen der privaten Retriebe als Lieferer (GIN 1956 I. S. 7) hat das Staatliche Vertrassericht bei der Regierung der DDR im Rinver-gelingen mit dim Staatssekretär für Ortliche Wirtschaft

- innen mit dem Staatssekretär für Ortiiche Wirtschaft a folgendes "sigestellt:

  Westedtlijke Unterschiede zwischen der Vererdnung vom 29 Oktober 1953 über die Neuregelung der Vertragsbieselbungen der privaten Industriebetriebe und der Verordnung vom 22 Dezember 1955:

  21 Die von den Privatbetrieben geschlossenen Verfrege End den Bezirkstlirektionen der Industrieund Kandelskammer unverziglich, spätestene 45
  Tage von Quartalsbeginn, zur Bestätigung vormitiegen. Sie verden erst mit der Bestätigung wirksath.
  - Sis sun Bestättining durch die Industrie- und Handelskammer kied die Verträge schwebend und state Ammer kied die Verträge schwebend und staten Das Bestetting solch hechfolgend Understaten der Bestättings solch hechfolgend Understätting der Leistung vorliegt, sondern der schließe als nicht ausbande gekommen ansenehen auf der Schließe solchen schwebengstandes besteht für der Schließe solchen schwebengstandes besteht für schließe solchen solchen schwebengstandes besteht für schließe sie Bestehtsung auf schwicken unwirksamen aus eine Bestehtsung auf unen dem Regeltingsbeit der Bestehtsung sie besteht für schließe sie Bestehtsung auf besteht des Einstehtsungsbestehtsung auf bestehten. Für schwebender schwebender sie Schwebenderstättig auf bestehtsteht des Bestehtsungsbestehtsung gegeben.

    Liefer Produktion der erst dem begonnen wertest gegent die Bestehtsung besteht des Vertrag bestätts zus
- Cap. Corcease: sind bastiments: Vorschriften des terragges sage augrapes at leger, indescendere des ferraggeseites für die Micherfültung oder siche sendrage Brittliche zu vereinberen.

The Rich particular of the private industries of the private properties of the private private industries of the private private private industries of the private p

- A control of the cont
- to the Verordiung gift für die privaten Industrubedreibe nur dann, wenn sie Loeferer ind oder Leistungen einrigen, nicht wenn sie desteller sied En Vertrag, den ein mit einem volk agenen Betrieb vertraglicht gebundener provuter industriebeimeb mit einem Zuheferer aus dem volkseigenen Sektor wennigt, kann daher nicht erwungen werden Es besteht auch nicht die Moglichkeit, falls ein selcher Vertrag zustande kommt, den volkseigenen Zubeferer zur Aufnahme einer Vertragsstrafendausel zu zwingen.

Kommt der private Betrieb wegen Schwerigkeiten hei dem Abschluß von Zulleferverträgen oder aus solchen Verträgen in Lieferverzug, dann ist es Suche der Verschuldensprüfung, im Streitfalle das richtige Ergebnis zu finden.

e) Die Verordnung gilt nicht für Bauleistungsbetriebe der DDR, auch nicht für solche mit industriellem Charakter. Diese Festatellung ist nicht
ohne weiteres aus der Verordnung zu entnehmen,
insbesondere deshalb nicht, weil in § 1. ausdrücklich von der Vertragspflicht für den Absatz von
Erzeugnissen und für Leistungen die Rede ist. Die
Tatsache der Nichteinbeziehung der Bauleistungsbetriebe in die Verordnung ergibt sich nur daraus, daß diesen Betrieben das Material nicht durch
die Industrie- und Handelskammer zugewiesen
wird und daß ihre Verträge nicht durch die Kammer bestätigt werden.

Die Bauleistungsbetriebe des demokratischen Sektors von Groß-Berlin sind in die Verordnung des Magistrats von Groß-Berlin vom 16. Februar 1956 über die Regelung der vertraglichen Verpflichtungen der privaten Industriebetriebe als Lieferer (VOBI. I. S. 141) einbezogen. Dies ergibt sich aus § 1, Abs. 3 der Anordnung vom 15. März. 1956 zur Materialversorgung der privaten Baubetriebe (VOBI. I. S. 253).

Eine entsprechende Regelung für die Bauleistungsbetriebe der DDR ist nach einer kürzlich erfolgten Stellunghahme des Staatssekretariats für Ortliche Wirtschaft vor dem 1. Januar 1957 nicht zu erwarten.

- d) Die Verordnung gilt solange nicht etwas anderes bestimmt wird auch für private Betriebe mit stactlicher Beteiligung, wenn im übrigen die entsprechenden Voraussetzungen vorliegen, das heißt, wenn der private Betrieb eine Lieferung oder Leistung erbringen soll.
- e) Die Verordnung gilt nicht für die Klein-Industriebetriebe. Dies sind Betriebe mit weniger als 10 Beschäftigten, die nicht von einem Handwerksmeister geleitet werden, nicht in der Handwerksrolle geführt werden, die aber nicht von der Industrie- und Handelskammer, sondern von der Handwerkskammer betreut werden. Auf diese Betriebe wird die Verordnung über die Handwerksgenossenschaften und Handwerksbetriebe Anwendung inden.
- 3. Die Bedeutung des § 2, Abs. 4 der Verordnung:
  Ein Vergleich des Wortlautes des Absatzes 4 mit den
  vorangehenden und den nachfolgenden Absatzen
  diesselben Paragraphen und ein Vergleich mit § 6
  zeigt, daß nicht eiwa versehentlich eine Generalklausel statt am Anfang in der Mitte der im Zusammenhang zu lesenden Bestimmung steht, sondern daß
  der Absatz 4 eine andere Bedeutung haben muß, alssein Wortlaut zunächet vermuten läßt. Ze wire unsinnig, wenn mit dem Absatz 4 vergeschrieben würde,

A constant of the constant of the Workshot and the Constant of the Constant of

- 4. Die Ferm der Vertrage

  In Nr. 4 1956 der Zeitabrilt "The period V. hat der Stollvertreier des Präsideeren und Stollvertreieren und Stollvertreieren der Weitabrilte von der der Meistelleren und bei der Meistelleren und bei der Vereinbaumeren der Verlagen der unter Berücksichtigung des unter Z. der 3 August in ten micht richtig. Wenn in § 2. Abs. 2 der Vereinbaumfür die zwischen volkseigenen und pragaten beite ben zu schließenden Vertrage die Schriftform von geschrieben wird, dann kann es sich mer um die in § 126 BGB gereigelte Schriftform bankelte. Danach muß bei einem Vertrage die Unterzeichnung der Partner auf derselben Urkunde erfolgen § 126, Abs. 2 BGB), auch wenn der Vertragswert wenner als 5000.— DM beträgt
- Tätigwerden des Staathenen Streitigkeiten über den Abselfunde, Verang Pine Verpflichtung zum Abschlab vom Vertragen weit batie Verphichtung zum Absehleb vom Verleig, a met bestimmten Abnehmern besteht für den priv den früdustriebetrieb nur im Rahmen des § 5. Abs. 1 der Verordnung. Ein unmitteltaner Zwang zum Absehluß kann nicht ausgeubt wer ien, nattellag ist eine Beeinflussung nur durch § 5. Abs. 2 mostheh. Da es Aufgabe der Industrie- und Handelskammer ist, zu prüfen, ob ein Vertrag mach Art und Menge des Erzeugnisses der Bestätigung wert ist kann durch einen Schiedsspruch des Stautlichen Vertragsgerichtes auch nicht zum Vertragsabschluß wegen eines bestimmten Erzeugnisses oder wegen einer bestimmten Menge verpflichtet werden, wenn im übrigen die Absicht zum Abschluß des Vertrages besteht Das Staatliche Vertragsgericht ist vielmehr auf die Falle beschränkt, in denen auf beiden Seiten Bereitwillig-keit zum Vertragsabschluß wegen eines bestimmten Vertragsgegenstandes in bestimmter Menge vor-handen ist und lediglich Streit über die Aufnahme einzelner Bestimmungen, wie über die Liefertermine, über Gütevorschriften und ahnliches besteht Dies gilt vor allem dann, wenn Allsemeine Lieferbestin gungen entsprechende Vorschriften enthalten, einer der Partner sie aber dem Vertrage nicht zugrunde legen will. Da die Verträge erst mit der Bestätigung durch die Industrie- und Handelskammer worksam werden, kann die Entscheidungsforme) nur dahm gehen, daß der zwischen den Partnern zu seihelbende Vertrag, dör den Gegenstand der Verhandlung bil det, die im Schiedsspruch konkret bezeichneten Bedingungen enthalten muß Es kann durch der Schiedaspruch nicht zum Abschluß eines im Schieds den spruch konkretisierten Vertrages verpflichtet werden Eine Besonderheit gilt für Haumaterialien. Durch die Anordnung vom 26. Oktober 1955 über die Verter lung, den Bezug und die Lieferung von Baumateria lien im Jahre 1956 werden die privaten Industrie betriebe und das produzierende Handwerk verpflichtet, für the gesuintes Produktionsaufkommen sowell

Definition of the state of the

M. Bededium, act § 10 per Veroganing.

Di semall v 10. Absatz 2 alle Vetträge, die dis Planrahi 19-6 betreffen und bereits vor dem 1 Januar 1956 gischiossen wurden, der Verordnung anderhegen, sind die Bestimmungen des Allgemeinen Vertragssystems, insbewondere solche der Allgemeinen Laeferbechingungen, die keiner Konkretisierung bedierten, Vertragsinhalt. Dies gilt für die Vertragsstrafen, deren Vereinbarung entweder in Allgemeinen Laeferbedingungen oder in § 2 der 6. DB zur VVO zwingend vorgeschrieben ist. Sicherungsklauseln, die den für die Verträge zwischen volkseigenen und privaten Betrieben geltenden Bestimmungen des Vertragssystems enfgegenstehen, sind nichtig.

Soweit eine Konkretisierung im Vertrage notwendig ist, muß sie nachgeholt werden; sie kann durch das Staatliche Vertragsgericht erzwurgen werden.

8. Verzicht auf die Vertragsstrafe

Zur Frage, ob den privaten Betrieben gegenüber von dem Recht aus § 5 der d DB zur VVO Gebrauch gemacht werden soll, ist festzustellen, daß in diesem Falle ein Unterschied zwischen privaten Betrieben und volkseigenen Betrieben nicht zu machen ist.

9. Verfahrensvorschriften

Für das Verfahren vor dem Staatlichen Vertragsgegericht gelten die Bestimmungen der Verfahrensordnung entsprechend.

## 23. Behandlung von Betrieben mit staatlicher Beteiligung.

Das Staatliche Vertragsgericht hat im Einvernehmen mit dem Staatssekretariat für Ortliche Wirtschaft zu der Anordnung vom 1. August 1956 über die Zuordnung und Anleitung der Betriebe mit staatlicher Beteiligung (OBI. I. S. 657) festgestellt:

- Betriebe mit staatlicher Beteiligung z\u00e4hlen vom 1. Januar 1957 zu den den volkseigenen Betrieben gleichgestellten Betrieben im Sinne des \u00e3 1 der Vertragsverordnung. Folgerungen hinsichtlich der steuerlichen Behandlung dieser Betriebe k\u00f6nnen aus der Gleichstellung nicht gezogen werden.
- 2. Betriebe mit staatlicher Beteiligung sind bereits vor dem 1. Januar 1957 wie gleichgestellte Betriebe zu behandeln, soweit Verträge für das Jahr 1956 nach dem Inkrafttraten der Anordnung abgeschlossen wurden. Die Behandlung wie ein gleichgestellter Betrieb bezieht sich nur auf diese Verträge.
- Soweit Verträge für dus Jahr 1957 vor dem Inkrafttreten der Anordnung abgeschlossen wurden, unterliegen sie hinsichtlich der Erfüllung den Prinzipendes für die sozialistische Wirtschaft gültigen Vertragssystems (vergleiche Ziffer 1 dieser Foststellung).
- 4. Da die Verträge, die für das Jahr 1956 nach dem Inkrafttreten der Anogdnung abgeschlossen wurden, den Prinzipien des für die sozialistische Wirtschaft gültigen Vertragssystems unterliegen und die Hegibtigen Vertragssystems unterliegen und die Hegiebe mit staatlicher Beteiligung ingoweit wie gloichgestellte Betriebe zu behandeln sind, sind entsprechend dem Sinn der Anordnung diese Prinzipien

St. Schnicker has

tons of advance of the Active of the Active

Wird aus einem Transpolit obevertion, gegenabe, die Deutschen Heierisbann School eine die genorant, wo-toigendes zu beachten.

Die Transportplanungsbestimmenner best ein eine portraumvertrag schränken den treitingsseren vor ausenbannverken sending (b.v.) meter d. die FAr erseit jedoch nicht die Hechte und Inchren werde auf forgen der ensprechenden verletzig, die eine folgen der ensprechenden verletzig, die eine folge pontsumvertrag Insbesondere die krisieren. Vergiber die geman § 2 Transportraumvertrag mit und Schaffen der EVO.

§ 63, Abs. 4, behandelt ledighen den Ermis vom Anna is dungen, der sich tur den Versender aus der Nationale i steming Von Wagerraum im konkteten Einzella. ergiot. Es handelt sich also hierbei um Falic, in denc. der Tag der Bereitstellung festing und dem Versende. the Grundiage für seine Verladedisposition bet, fier Ar. spruch aus dem § 63, Abs 4, ist dance nur gegeber wenn die einzelne Wagengestellung dem Versender von der Deutschen Reichsbahn schriftlich zugesagt wurde Soweit ein Versender durch die Nichterfullung des Transportraumvertrages einen Schaden erlitten fat, der uber die von der Deutschen Reichsbahn geman § 4 Transportraumvertrag zu zahlende Vertragsstrafe hib ausgent, kann dieser Schaden nach den aligemeinen zivitreentlichen Grundsätzen des BGB und HGB gefordert werden, denn weder die EVO noch die Trans portplanungsvorschriften, noch der Transportraumvertrag enthalten in dieser Hinsicht einschrinkende Bestimmungen.

Für Streitfälle zwischen Versender und Emplanger wegen Schadenersatzfolderungen wird im abligen dar auf fingewiesen, daß nach dem Gesetz vom 9 August 1950 (GBI, S. 830) über die Versicherung der VE Betriebe auch die Transportgefahr durch den Versicherungsschutz umfäßt wird (§ 3d des Gesetzes und § 5 der 3 DB vom 23. Februar 1952 zum Gesetz vom 9 August 1950 (GBI, S. 190) Grundsätzliche Ferstellung 91 a. 36

## 25. Bekannimachung eines Widerrufes.

Durch Anweisung des Ministers vom 21 August 1956 wifde die Anweisung Nr. 21 – Perspektivverträge in Heft 4 "Verfügungen und Mitteilungen" Aufückge zogen.

## VIII. Rechisfragen und gewerblieher Rechissehutz

## h beit he mit brundstücken

## 27. Patentanmeldungen in der Volksrepublik China.

Wie uns bekannt wurde, nimmt die Volksrepublik China neuerdings Patentanmeldungen von Erfindern aus Stanten, mit denen Handelsbeziehungen unterhalten werden, entgegen.

Wenn auch vorläufig noch nicht mit einer Registrierung des Patentes selbst zu rechnen ist, so wird späterhin der Zeitpunkt der Antragstellung von Bedeutung sein.

Wir empfehlen deshalb, die zur Verwertung in der Volksrepublik China gesigneten Putente dem Amt für Erfindungs- und Patentwesen der DDR zuzuleiten mit der Bitte um weitere Versnlassung.

Für das Genehmigungsverfahren gilt die Verfügung Nr. 23 in Heft 12, Seite 190 "Verfügungen und Mitteilungen des Ministeriums für Schwerindustrie."

## Warenzeichendruckstock für infernationale Registrierung.

Die in Ziffer He des Merkblattes des Amtes für Erfindungs- und Patentwesen für die internationale Registrierung von Warenzeichen (Verfügungen und Mitteilungen Nr. 3, Seite 25) geforderte Mindestschriftliche des Druckstockes von 2,4 cm hat zu Mitverntliedinsen geführt. Hierzu ist nicht die Höhe der Buchsthes haus die Höhe des Bildes zu verstehen, sondern die Märke des Druckstockes (Holzsockel und Metaliplatte) seitet.

# 29. Verfügung über die Schaffung von Sei-

Dates for Assertants N. C. v. 10 gangen and Mattellonian. wirsen, for the Expense the for the resuggets Warenposition in the actions. sang und mehdmakhanst between Die Schaffung von Waren beierportartikel rescht jedoch in all av zungen für eine reibungsfore A des schafferi. Es war fruher aller in mit einem einigermaben neutwisch programm eine dem Undang du 1 11 ... chende Anzahl von Vorradswatt abene Vorratswarenzeichen wurden geschaftet, unt, wenn neue Produkte as tas in gramm aufgenommen wurden bestie-Warenzeichen zuruckgreifen zu koman dieser neuen Erzeugnisse rechungel ... In großer Unterschätzung dermisses die überwiegende Anzahl der Betrads an Vorratswarenzeichen restlos auszeh in erneuert.

Es wird daher folgendes verfügt:

Alle Betriebe, die Exportgeschäften der international der innerdoutschen Handel (Handel Oxford von der international) durchführen bzw. voraussalathet der der stein Jahren durchführen werden, sind verpfilter der extens innerhalb von sechs Monaten eine die er in der der instrumentage entsprechende Zahl von Voorde er er ehen zu schaften und anzumelden.

Die Vorfatswarenzeichen müssen zurande eineldet werden

in der Deutschen Demokratischen, Repolick, Westdeutschland und beim Berner Internationalen Bin :

Für die Durchführung der Anneldeverhalten gesten die Anweisung Nr. 23 in Heft 12, Seite 169 "Verbigungen und Mittellungen des Ministeriums für Schwerzerlustriesawie die Anweisung Nr. 10 in Heft 3. Seite 25 "Verfügungen und Mittellungen des Ministeriums für Chemische Industrie";

## IX. Soustiges

## 30. Buchempfehlungen:

a) Die Normung des Materialverbruiches bei chemischen Produktionsprozessen.
Unter diesem Titel has Dr. Heyde eine guts Anleitung zur Ermittlung technisch begründeter Materialverbrauchsnormen veröffentlicht.
Es ist dringend erwinscht, dell alle MVN-Bearbeiter diese Broschüre als ständiges Arbeitsmittel von den Betrieben zur Verfügung gestellt

erhalten.
Es ist weiberhin empfehlenswert, einige Exemplare dieser Broschitze in die Estriebstibligheit zu überneimen, um sie somit den Eschneigen, Planern, Betriebswirtschaftiern sowie zullen interessierten Kollegen zugängig zu machen.
Die Bestellungen sied möglichst umgehend

Die Bestellungen sied möglichst umgehen an den Verlag Technik, Berlin NW 7. Unter den Linden 12

zu richten.

## b) Wie verwicklichen die Werkiäfigen den sechnisch-organikatorischen Portschrift in ihrem Betrieb?

Die Kammer der Technik weist darauf hin, daß die 1. Auflage der Broschüre mit dem o. a. Titel bereits vergriffen ist und eine 2. Auflage, die überarbeitet und durch ein sieben Selten umfassendes "Organisationabelspiel zur Analyse des Prodektionsflusses" ergänzt wurde, hernungegeben wird. Alie Betriebe werden daher auf das Erscheinen dieser 2. Auflage hingewiesen Die Broschüre ist zum Preise von 2 DM beim Druckschriftenvertrieb der Kammer der Technik, Berlin W 8, Clara-Zetkin-Straße, erhältlich

## c) Warenzeichenblatt des Internationalen Büros in Bern,

Mit Rücksicht auf die Wiederanwendung des Madrider Markenabkommens durch die Deutscha Demokratische Republik übersendet das Internationale Berner Buro allmonatlich eine Angahi Exemplare des Warenzeichenblättes "Lee Marques Internationales" an das Amt für Eründungs- und Patentwesen

Das Amt. Obersendet folgenden Betrieben aus dem Bereich des Ministeriums das Warenzeichenblatt:

VEB Leunz-Werke "Walter Ulbricht" Leunn Kreis Merseburg.

VEB Elektrochemisches Kombinat fluterfeld Bitterfeld,

VEH Persilwerk Genthm Genthin, Schlieffach 43,

VEB Kunstfasorwerk "Withelm Pieck" Rehwarza Rudolstadt 2.

VMB Fettehemie Kari-Marn Stade, Necfestrale 119 129,

## Sanitized Copy Approved for Release 2010/03/01: CIA-RDP80T00246A032600330001-3

bettere the testification empfories aloses the state of the empfories of the state of the state

For an include Westerzeitrenblatt kunn auch ber der former und Verrougsschiedsstelle des Ministeriums und der Leierung des Anties für Erfindungs- und Patent-

21. Berichtigungen

Suppose them as the second suppose them as the second suppose them as the second suppose the second suppose

32. Manuskripte für Heft 6 "Verfugungen ami Mit teilungen"

Manuskripte for Hett 6 "Verlog vijer, der i Meter gen" sind der Beerise und Verteilberde des seine von der 23. November 1956 zuzubeiten:

Realist and the Oktober 1956.

1.3 1310 Sir. We K.

Ministerium für Chemische Industrie Prof. Dr. Winkler, Minister